

INSTALLATION, QUICK START
INSTALLATION, DÉMARRAGE RAPIDE
AUFSTELLUNG, KURZANLEITUNG
INSTALLAZIONE, GUIDA RAPIDA



INSTALLATIE, SNEL AAN DE SLAG
INICIO RÁPIDO PARA LA INSTALACIÓN
INSTALAÇÃO, GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA
INSTALLATION, SNABBGUIDE



INSTALLATION, HURTIG START
INSTALLASJON, HURTIGVEILEDNING
ASENNUS, PIKAOPAS
ÜZEMBE HELYEZÉS, RÖVID
KEZDÉSI ÚTMUTATÓ



INSTALACE, NÁVOD VE ZKRATCE
INSTALACJA, SKRÓCONA
INSTRUKCJA OBSŁUGI
УСТАНОВКА, КРАТКОЕ
СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
INŠTALÁCIA, ÚVODNÁ PRÍRUČKA

HU

CZ

PL

RU

SK

EE

LV

LT

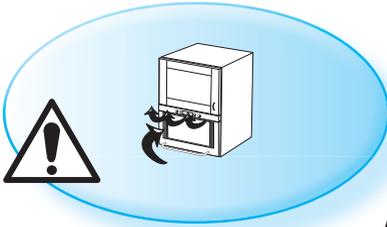
GR

UA

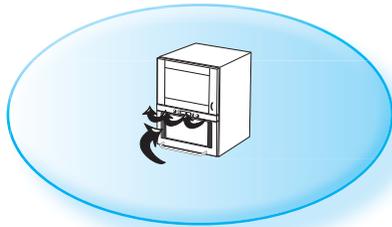
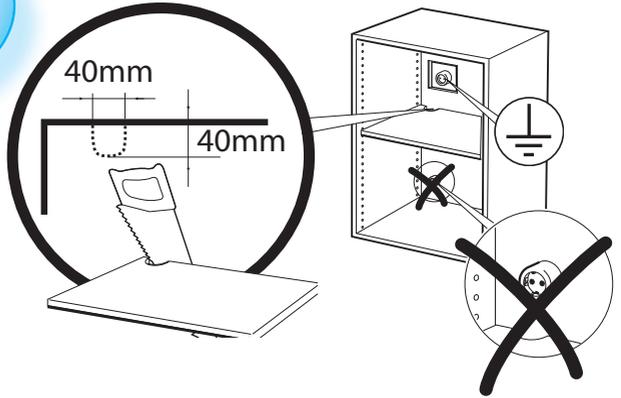
The Whirlpool logo features a stylized swirl icon above the brand name 'Whirlpool' in a bold, sans-serif font.

SENSING THE DIFFERENCE

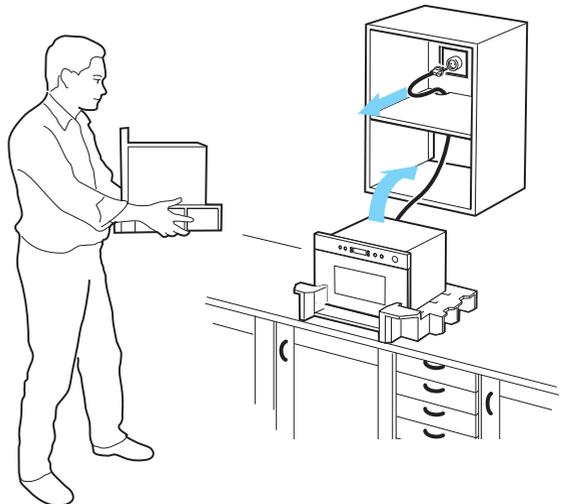
A x 4 

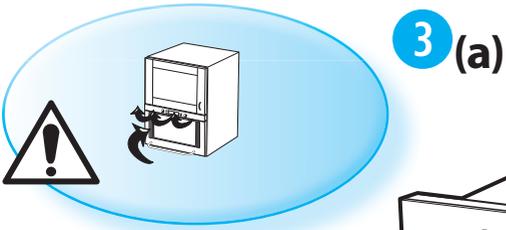


1

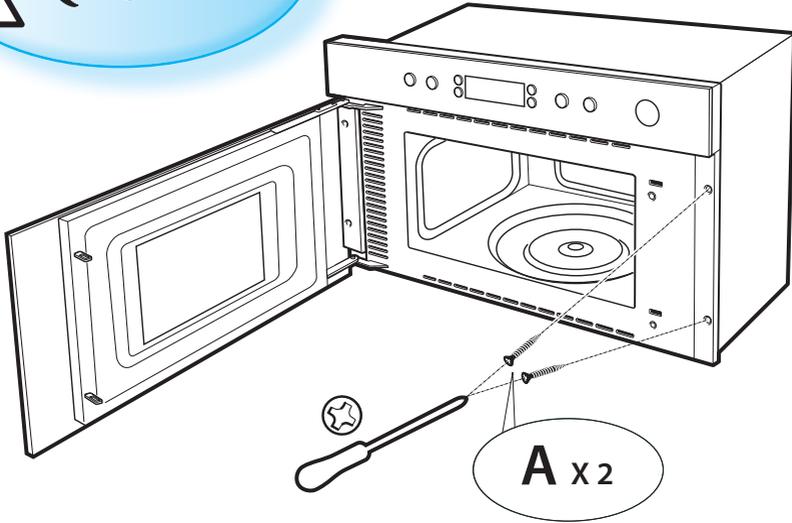


2

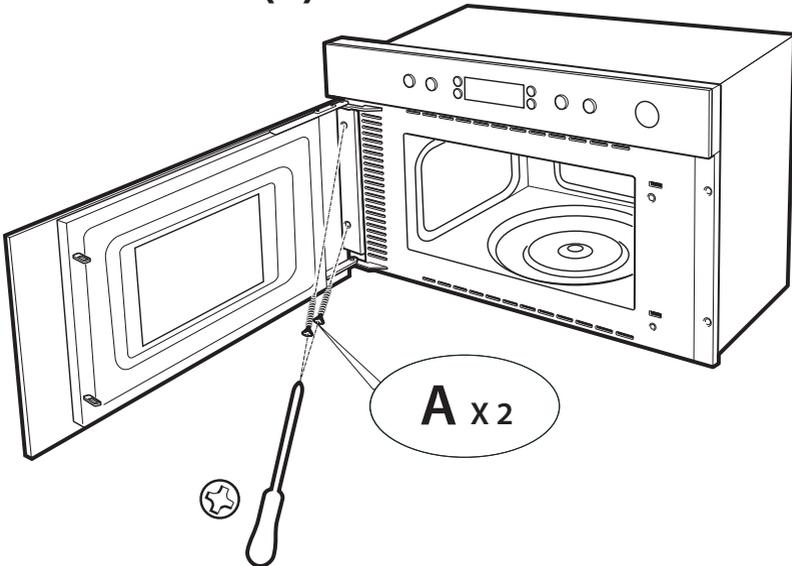




3 (a)



3 (b)

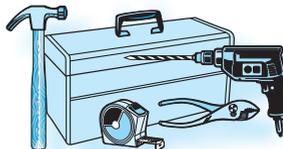




A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE



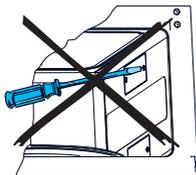
KÖVESSE A SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT a készülék üzembe helyezésekor.



A HÁLÓZATRA CSATLAKOZTATÁS ELŐTT

ELLENŐRIZZE, HOGY A TÖRZSLAPON jelzett feszültség megegyezik-e a lakás feszültségével.

NE TÁVOLÍTSA EL A MIKROHULLÁM-BEVEZETÉST VÉDŐ LE-MEZEKET, amelyek a sütőtér oldalsó falán vannak. Ezek megakadályozzák, hogy zsiradék vagy ételdarabok kerüljenek a mikrohullámok bevezető csatornáiba.



GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL a szerelés előtt, hogy a sütő beltere üres.

BIZONYOSODJON MEG ARRÓL, HOGY A KÉSZÜLÉK NINCSEKSÉRÜLTVE. Győződjön meg arról, hogy a sütőajtaja tökéletesen zár-e, valamint hogy a tömés nem sérült-e meg. Vegyen ki mindent a sütőből, majd egy puha nedves ruhadarabbal tisztítsa ki a belteret.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET AKKOR, ha a hálózati tápkábel vagy a villásdugó sérült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt, illetve a villásdugót soha ne mártsa vízbe. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe. Ilyen esetekben áramütés, tűz vagy egyéb veszélyek következhetnek be.

NE HASZNÁLJON HOSZSZABBÍTÓT:



HA A HÁLÓZATI TÁPKÁBEL TÚL RÖVID, egy szakképzett villanszerelővel vagy szervizműszerésszel telepíttessen egy aljzatot a készülék közelébe.

A CSATLAKOZTATÁS UTÁN

A SÜTŐ CSAK AKKOR MŰKÖDTETHETŐ, ha az ajtó jól be van zárva.

A KÉSZÜLÉK FÖLDELÉSÉT törvény írja elő. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal az ennek elmaradása miatt bekövetkező személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

A gyártó nem felelős semmilyen olyan problémáért, amelyet az okozott, hogy a felhasználó elmulasztotta betartani ezeket az utasításokat.



FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

NE MELEGÍTSEN VAGY HASZNÁLJON GYŰLÉKONY ANYAGOKAT a sütő belsejében vagy közelében. Ezek gőzei tűz- vagy robbanásveszélyt idézhetnek elő.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐT NE HASZNÁLJA ruha, papír, fűszer, gyógynövény, fa, virág, gyümölcs vagy más gyúlékony anyag szárítására. Ezzel tüzet okozhat.

HA AZ ANYAG MEGGYULLADNA A SÜTŐBEN/SÜTŐN KÍVÜL, VAGY FÜSTÖT ÉSZLELNE, tartsa zárva az ajtót, és kapcsolja ki a sütőt. Húzza ki a villásdugót a konnektorból, vagy kapcsolja le a lakás áramellátását a biztosítéktáblán vagy a kapcsolószerkevényben.

NE SÜSSE TÚL SOKÁIG AZ ÉTELT. Ezzel tüzet okozhat.

NE HAGYJA A SÜTŐT FELÜGYELET NÉLKÜL, különösen akkor, amikor a sütés folyamata során papírt, műanyagot vagy más gyúlékony anyagokat használ. Hő hatására ugyanis a papír elszennesezhető vagy eléghet, bizonyos műanyagok pedig elolvadhatnak.

A KÉSZÜLÉKBEN NE HASZNÁLJON korrózív vagy elgőzölgő vegyi anyagokat. Ez a sütő élelmiszerek melegítésére, illetve elkészítésére van kialakítva. Ezért soha ne használja azt ipari vagy laboratóriumi célokra.

A KÉSZÜLÉK SZERVIZELÉSÉT KIZÁRÓLAG KÉPZETT SZERVIZSZAKEMBER VÉGEZHETI. Szakképzett szakemberek kivételével bárki más számára veszélyes bármilyen olyan szervizelési vagy javítási művelet elvégzése, amely a mikrohullámú energia hatása ellen védelmet nyújtó bármely burkolatelem eltávolításával jár.

NE TÁVOLÍTSA EL A BURKOLAT SEMMILYEN ELÉMÉT.



GYERMEK CSAK AKKOR használja a készüléket felnőtt felügyelete alatt és megfelelő kioktatás után, ha a gyermek biztonságos módon tudja használni a készüléket, illetve tisztában van a helytelen használathoz kapcsolódó kockázatokkal.

A KÉSZÜLÉKET NEM ARRA SZÁNTÁK, hogy csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használják, hacsak nem a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt használják.

FIGYELEM!

AZ ELÉRHETŐ RÉSZEK HASZNÁLAT KÖZBEN felforrósodhatnak, ezért a kisgyermeket távol kell tartani.

NE HASZNÁLJA A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐT légmentesen lezárt tárolóedényben lévő semmilyen anyag melegítéséhez.

A megnövekedett nyomás károkat okozhat a tárolóedény felnyitásakor, ami akár szét is robbanhat.



AZ AJTÓTÖMÍTÉSEKET ÉS AZ AZOK KÖZELÉBEN TALÁLHATÓ RÉSZEKET időről időre ellenőrizze. Károsodások észlelése esetén ne használja addig a készüléket, amíg szakemberrel el nem végeztette a javítást.

TOJÁS

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN ne főzzön vagy melegítsen egész tojást (sem héjjal, sem héj nélkül), mert az "felrobbanhat" még azután is, hogy a mikrohullámú sütés befejeződött.





A KÉSZÜLÉK KIZÁRÓLAGOSAN HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA KÉSZÜLT!

A KÉSZÜLÉK NEM MŰKÖDTEHETŐ élelmiszerek behelyezése nélkül, amikor mikrohullámokat használ. Az ilyen eljárás károsítaná a készüléket.

A PROGRAMOZÁSI PRÓBÁK idejére tegyen a sütőbe egy pohár vizet. A víz elnyeli a mikrohullámokat, és így a sütő nem károsodik.

A SÜTŐ BELTERÉT SOHA NE HASZNÁLJA tárolóterként.

TÁVOLÍTSA EL A MŰANYAG- VAGY PAPIRZACSKÓK ZÁRÓZSINÓRJÁT, mielőtt azokat a sütőbe tenné.



OLAJFÜRDŐBEN TÖRTÉNŐ SÜTÉS

NE HASZNÁLJA A MIKROHULLÁMÚ sütőt olajfűrdőben való kisütésekhez, mert a készülékben nincs lehetőség az olaj hőmérsékletének szabályozására.



AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK elkerülése érdekében a sütés után mindig viseljen edényfogót vagy sütőkesztyűt az edények, a sütő megérintéséhez és az edények kivételéhez.

FOLYADÉKOK

PL. ITALOK VAGY VÍZ. Előfordulhat, hogy buborékképződés nélkül lépje túl a folyadék forráspontját. Ez a forrásban levő folyadék hirtelen kicsordulását eredményezheti. Ennek elkerülése érdekében a következők szerint járjon el:



1. Kerülje a szűk nyakú edények alkalmazását.
2. Keverje össze a folyadékot az edény sütőbe helyezése előtt, és hagyjon benne egy teáskanalat.
3. A felmelegítést követően hagyjon egy kis pihenőidőt, és a sütőből való kivétel előtt újra keverje össze a folyadékot.

VIGYÁZAT

MINDIG VEGYE ELŐ a részletes mikrohullámú recepteket tartalmazó szakácskönyvet. Különösen akkor, ha az elkészítendő vagy melegítendő ételek alkoholt tartalmaznak.

GYEREKÉTELEK VAGY CUMISÜVEGBEN LEVŐ FOLYADÉKOK FELMELEGÍTÉSÉT követően először mindig rázza össze az anyagot, és ellenőrizze annak hőmérsékletét. Ezáltal tudja biztosítani az egyenletes hőeloszlást, és elkerülni a száj megégetésének kockázatát.



Ügyeljen arra, hogy a felmelegítés előtt levegő a kupakot és a cumit!

Ügyeljen arra, hogy a felmelegítés előtt levegő a kupakot és a cumit!

A KERESKEDELEMBEN különféle sütési tartozékok kaphatók. Vásárlás előtt mindig győződjön meg arról, hogy ezek alkalmasak-e mikrohullámú sütéshez.



RÖVID KEZDÉSI ÚTMUTATÓ



HU

A RÉSZLETESEBB ÉS MINDENRE KITERJEDŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁS letölthető a következő címről:

www.whirlpool.eu

A RÖVID KEZDÉSI ÚTMUTATÓ kialakítása olyan, hogy különböző modellekből álló termékválasztékot lefedjen. A gombok és funkciók száma ezért eltérhet attól az adott modelltől, amelyet Ön megvásárolt.

A MŰKÖDÉSI ELV A következő:

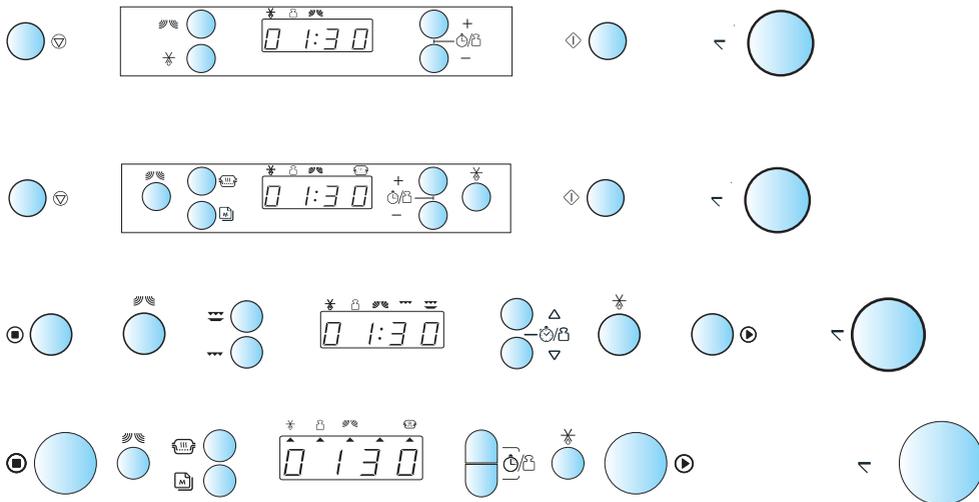
- ~: Válassza ki a funkciót
- ~: Végezze el a beállítást
- ~: Nyomja meg a Start gombot

NE FELEDJE!

KÜLSŐ MEGJELENÉS

A KEZELŐLAP TÉNYLEGES MEGJELENÉSE AZ ÖN ÁLTAL MEGVÁSÁROLT MODELTŐL FÜGGŐEN eltérő lehet azoktól a kezelőlapoktól, amelyeket a jelen útmutató ábrázol.

Példa kezelőlapok





AMIKOR A KÉSZÜLÉKET ELŐSZÖR CSATLAKOZTATJA A HÁLÓZATHOZ vagy áramkimaradást követően, a kijelzőn semmi sem látható. Ha az óra nincs beállítva, a sütési idő beállításáig a kijelzőn nem látható semmi.

TARTSA NYITVA A SÜTŐ AJTAJÁT az Óra beállítása alatt. Ily módon 5 perc áll rendelkezésére a művelet elvégzéséhez. Egyébként a lépések mindegyikét 30 másodpercen belül végre kell hajtania.

ÓRABEÁLLÍTÁS

- 1 **NYOMJA LE MINDADDIG A STOP GOMBOT (3 MÁSODPERC), AMÍG A BAL OLDALI SZÁM (ÓRA) VILLOGNI NEM KEZD.**
- 2 **A +/- GOMBOKAT MEGNYOMVA ÁLLÍTSA BE AZ ÓRA ÉRTÉKÉT.**
- 3 **NYOMJA MEG A START GOMBOT ISMÉT. (A KÉT JOBB OLDALI SZÁM (PERC) VILLOG.)**
- 4 **A +/- GOMBOKAT MEGNYOMVA ÁLLÍTSA BE A PERC ÉRTÉKÉT.**
- 5 **NYOMJA MEG A START GOMBOT ISMÉT.**

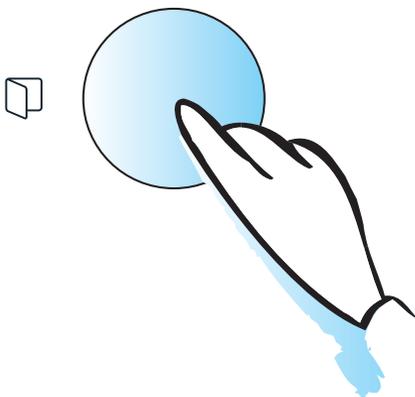
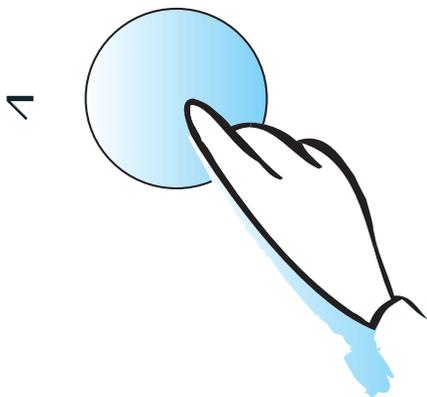
AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA MEGTÖRTÉNT ÉS MŰKÖDIK.

HA A KIJELZŐRŐL EL KÍVÁNJA TÁVOLÍTANI A MÁR BEÁLLÍTOTT ÓRA kijelzését, csak le kell nyomni ismét 3 másodpercig a Stop gombot, majd nyomja meg a Stop gombot még egyszer.

AZ ÓRA FUNKCIÓ ÚJBÓLI ELINDÍTÁSÁHOZ kövesse a fenti eljárást.

AJTÓNYITÁS

NYOMJA MEG A GOMBOT AZ AJTÓ KINYITÁSÁHOZ.





RÖVID KEZDÉSI ÚTMUTATÓ

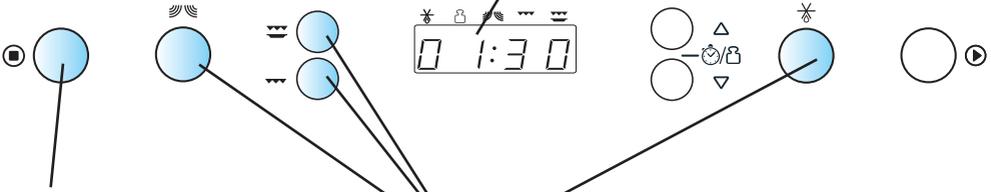


HU

1. VÁLASSZA KI A FUNKCIÓT

DIGITÁLIS KIJELEZŐ

A kijelző 24 órás rendszerű órát és jelzőszimbólumokat tartalmaz.



STOP GOMB

Nyomja meg röviden a sütő bármelyik funkciójának leállításához vagy törléséhez.

MEGJEGYZÉS:

A FUNKCIÓGOMBOK SZÁMA eltérhet attól az adott modelltől, amelyet Ön megvásárolt.

A FUNKCIÓGOMBOK lehetővé teszik a különféle funkciók közötti választást.

FUNKCIÓ	LEÍRÁS
KÉSZENLÉT	24 ÓRÁS RENDSZERŰ ÓRA, ÜRES KIJELEZŐ ÉS KONYHAI IDŐZÍTŐ ÓRA
MIKROHULLÁM	CSAK MIKROHULLÁMOKKAL VÉGZETT SÜTÉS ÉS MELEGÍTÉS
CRISP	TÉSZTAALAPÚ ÉTELEK CRISP SÜTÉSE, PL. PIZZA ÉS PITE
GRILL	CSAK GRILL FUNKCIÓVAL VÉGZETT PIRÍTÁS
GRILL + MIKRO	KOMBI SÜTÉS
PÁROLÁS	PÁROLVA FŐZÉS
JET KIOLVASZTÁS	GYORS KIOLVASZTÁS
MEMÓRIA	KEDVENC BEÁLLÍTÁS VISSZAHÍVÁSA



2. VÉGEZZE EL A BEÁLLÍTÁST

3. INDÍTÁS

**JET START GOMB**

A sütési folyamat indítására vagy a Jet Start funkció meghívására szolgál.

A +/- GOMBOK lehetővé teszik a különféle beállítások szabályozását.

FUNKCIÓ	NYOMJA MEG A BEÁLLÍTÁSHOZ
KÉSZENLÉT	KONYHAI IDŐMÉRŐ
MIKROHULLÁM	MIKROHULLÁMOS TELJESÍTMÉNYSZINT ÉS SÜTÉSI IDŐ
CRISP	SÜTÉSI IDŐ
GRILL	SÜTÉSI IDŐ
GRILL + MIKRO	MIKROHULLÁMOS TELJESÍTMÉNYSZINT ÉS SÜTÉSI IDŐ
PÁROLÁS	ÉLELMISZEROSZTÁLY ÉS SÚLY
JET KIOLVASZTÁS	ÉLELMISZEROSZTÁLY ÉS SÚLY
MEMÓRIA	BEÁLLÍTÁS BESZABÁLYOZÁSA ÉS TÁROLÁSA

A CSOMAGOLÓ DOBOZ 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével.

Kövesse a helyi hulladékéltelhelyezési előírásokat. A potenciális veszélyt hordozó csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, polisztirol elemek, stb.) tartsa távol a gyermekektől.



A KÉSZÜLÉKEN található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.

A TERMÉKEN VAGY A TERMÉKHEZ MELLÉKELT DOKUMENTUMOKON FELTÜNTETETT jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni.



KISELEJTEZÉSKOR a hulladékeltávolításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A TERMÉK KEZELÉSÉVEL, HASZNOSÍTÁSÁVAL ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS BŐVEBB TÁJÉKOZTATÁSÉRT forduljon a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalhoz, a háztartási hulladékok kezelését végző társasághoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a terméket vásárolta.

A TERMÉKET A HÁLÓZATI KÁBEL ELVÁGÁSÁVAL kell használhatatlanná tenni.



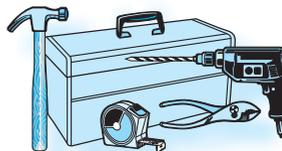
INSTALACE



CZ

INSTALACE SPOTŘEBIČE

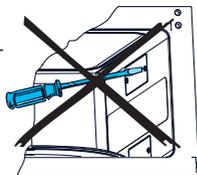
PŘI INSTALACI SPOTŘEBIČE se řiďte instalačními pokyny.



PŘED PŘIHOJENÍM

ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší domácnosti.

NESNÍMEJTE KRYTY VSTUPU MIKROVLN umístěné na vnitřní boční straně trouby. Chrání přívodní kanálky mikrovln před tukem a zbytky jídla.



PŘED INSTALACÍ TROUBY SE PŘESVĚDČTE, že je prázdná.

ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ TROUBA POŠKOZENÁ. Zkontrolujte, zda jsou dvířka trouby řádně zavřená a zda těsnění není poškozené. Z trouby vyjměte všechny předměty a vnitřek vymyjte měkkým vlhkým hadříkem.

TROUBU NEZAPÍNEJTE, pokud je poškozená přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud nefunguje správně, nebo když došlo k jejímu poškození či pádu. Přívodní síťový kabel ani zástrčku neponořujte do vody. Přívodní kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému ohrožení zdraví a majetku.

NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABEL:



JESTLIŽE JE NAPÁJECÍ KABEL PŘÍLIŠ KRÁTKÝ, požádejte oprávněného elektrikáře nebo servisního technika o instalaci zásuvky v blízkosti spotřebiče.

PO PŘIHOJENÍ

TROUBU LZE SPUSTIT JEN TEHDY, JSOU-LI dvířka správně zavřená.

UZEMNĚNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE je podle zákona povinné. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob a zvířat nebo za škody na majetku, pokud tento požadavek nebyl dodržen.

Výrobce neodpovídá za žádné problémy způsobené nedodržením těchto pokynů uživatelem.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



CZ

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE HO PRO DALŠÍ POUŽITÍ

NEOHŘÍVEJTE A NEPOUŽÍVEJTE HOŘLAVÉ MATERIÁLY uvnitř trouby nebo v její blízkosti. Kouř může způsobit požár nebo výbuch.

NEPOUŽÍVEJTE MIKROVLNNOU troubu k sušení oděvů, papíru, koření, bylin, dřeva, květů, ovoce nebo jiného hořlavého materiálu. Mohlo by dojít k požáru.

POKUD BY SE UVNITŘ NEBO VNĚ TROUBY NĚCO VZŔALO, NEBO SI VŠIMNETE KOUŘE, neotevírejte dvířka a troubu vypněte. Vytáhněte přívodní síťový kabel ze zásuvky nebo vypněte proud na panelu pojistek nebo jističů.

JÍDLA NEPŘEHŘÍVEJTE. Mohlo by dojít k požáru.

NENECHÁVEJTE TROUBU BEZ dozoru, zvláště pokud při tepelné úpravě používáte papír, umělé hmoty nebo jiné hořlavé materiály. Papír může zuhelnatět nebo shořet a některé umělé hmoty použité při ohřívání jídel se mohou roztavit.

NEPOUŽÍVEJTE v tomto elektrospotřebiči korozivní chemikálie nebo páry. Tento typ trouby je určen k ohřívání nebo vaření jídel. Není určen pro průmyslové nebo laboratorní účely.

SERVISNÍ OPRAVY SMÍ PROVÁDĚT VÝLUČNĚ ODBORNĚ VYŠKOLENÝ TECHNIK.

Provádění oprav nebo úprav, u kterých je nutné sejmout kryty chránící před mikrovlnami, je nebezpečné - tyto činnosti smí provádět pouze odborně vyškolený technik.

NEOTVÍREJTE ŽÁDNÉ PEVNĚ UCHYCENÉ KRYTY.



NEDOVOLTE DĚTEM používat tento spotřebič bez dohledu dospělých; mohou ho používat jen tehdy, pokud jste jim dali patřičné pokyny, aby byly schopny používat spotřebič bezpečně a chápaly možná nebezpečí způsobená nesprávným použitím.

TENTO SPOTŘEBIČ NESMĚJÍ POUŽÍVAT OSOBY (ani děti) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

UPOZORNĚNÍ!

PŘI POUŽITÍ SE PŘÍSTUPNÉ ČÁSTI TROUBY ZAHŘÍVAJÍ na vysokou teplotu, malé děti se proto nesmějí ke spotřebiči přibližovat.

MIKROVLNNOU TROUBU

nepoužívejte pro tepelnou úpravu jídel nebo nápojů v hermeticky uzavřených nádobách. Zvýšení tlaku by mohlo způsobit škody při otevření, nebo by nádoby mohly vybuchnout.



JE TŘEBA PRAVIDELNĚ SLEDOVAT, ZDA NENÍ POŠKOZENO TĚSNĚNÍ dvířek nebo přilehlé plochy. V případě poškození mikrovlnnou troubu nepoužívejte, pokud ji kvalifikovaný technik neopraví.

VEJCE

MIKROVLNNOU TROUBU

nepoužívejte na vaření nebo ohřívání celých vajec se skořápkou nebo bez ní, protože vejce by mohla puknout i po ukončení tepelné úpravy.





DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ



CZ **TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN VÝHRADNĚ K DOMÁCI MU POUŽITÍ!**

MIKROVLNNOU TROUBU NIKDY NEZAPÍNEJTE prázdnou, bez vloženého jídla. Mohla by se tím poškodit.

JESTLIŽE SE CVIČÍTE v ovládání trouby, vložte dovnitř sklenici vody. Voda pohltí mikrovlnnou energii a trouba se nepoškodí.

NEPOUŽÍVEJTE TROUBU ke skladování žádných předmětů.

DRÁTĚNÉ UZÁVĚRY z plastových nebo papírových sáčků před vložením do mikrovlnné trouby odstraňte.



FRITOVÁNÍ V OLEJOVÉ LÁZNI

MIKROVLNNOU TROUBU NEPOUŽÍVEJTE k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat.



ABYSTE SE NEPOPÁLILI, používejte při uchopení nádob, částí trouby a plechů vždy kuchyňské chňapky.

TEKUTINY

NAPŘ. NÁPOJE NEBO VODA. Mohou se v mikrovlnné troubě přehřát za bod varu, aniž by se objevily bubliny. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby.



Abyste tomu předešli, postupujte takto:

1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Tekutinu před vložením nádoby do mikrovlnné trouby zamíchejte a nechte v ní ponořenou čajovou lžičku.
3. Po zahřátí nechte tekutinu chvíli v klidu a pak ji před opatrným vytažením nádoby z mikrovlnné trouby ještě zamíchejte.

POZOR

VŽDY si vyhledejte v mikrovlnné kuchačce podrobné údaje. Doporučujeme zvláště v případech, kdy připravujete jídla obsahující alkohol.

PO OHŘÁTÍ JÍDLA NEBO NÁPOJŮ PRO DĚTI musíte pokrm nebo tekutinu protřepat a před podáváním zkontrolovat teplotu. Tím se teplo rovnoměrně rozloží a vyhnete se riziku opaření nebo popálení.



Před ohříváním sejměte z kojenecké láhve víčko a dudlík.

NA TRHU JE mnoho různých druhů příslušenství. Před nákupem se vždy ujistěte, že je vhodné pro mikrovlnnou troubu.



NÁVOD VE ZKRATCE



PODROBNĚJŠÍ INFORMACE MŮŽETE NAJÍT V NÁVODU K POUŽITÍ, KTERÝ SI MŮŽETE STÁHNOUT NA ADRESE

www.whirlpool.eu

CZ

TENTO NÁVOD VE ZKRATCE je určen pro řadu různých modelů. Počet tlačítek a funkcí se proto může lišit od modelu, který jste si zakoupili.

PROVOZNÍ POSTUP je:

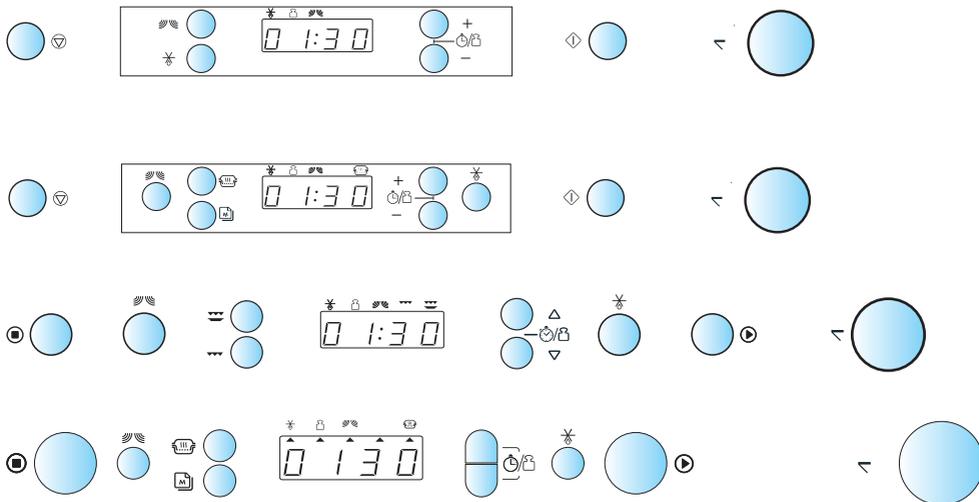
- ~: Zvolte funkci.
- ~: Seřídte nastavení.
- ~: Stiskněte tlačítko Start.

UVĚDOMTE SI PROSÍM!

VZHLED

SKUTEČNÝ VZHLED ovládacího panelu u zakoupené trouby se může lišit od panelů zobrazených v tomto návodu:

Příklady panelů





NÁVOD VE ZKRATCE



CZ Když se spotřebič připojí k síti poprvé nebo po výpadku elektřiny, je displej prázdný. Pokud jste nenařídili hodiny, bude displej prázdný tak dlouho, dokud nenastavíte dobu vaření.

Při nastavování hodin mají být dvířka trouby otevřená. Na nastavení hodin pak máte 5 minut času. Jinak máte na každý krok jen 30 vteřin.

NASTAVENÍ HODIN

- 1 **STISKNĚTE TLAČÍTKO STOP (NA 3 VTEŘINY), AŽ ZAČNE LEVÁ ČÍSLICE (HODINY) BLIKAT.**
- 2 **TLAČÍTKY + / - NASTAVTE HODINU.**
- 3 **ZNOVU STISKNĚTE TLAČÍTKO START. (BLIKAJÍ DVĚ ČÍSLICE VPRAVO - MINUTY).**
- 4 **TLAČÍTKY + / - NASTAVTE MINUTY.**
- 5 **ZNOVU STISKNĚTE TLAČÍTKO START.**

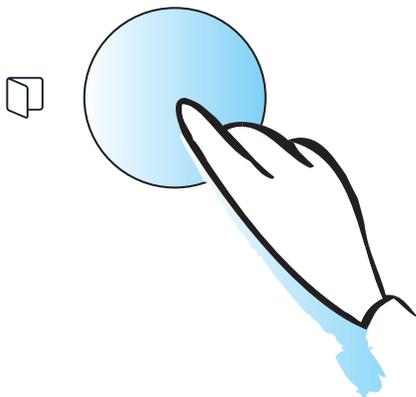
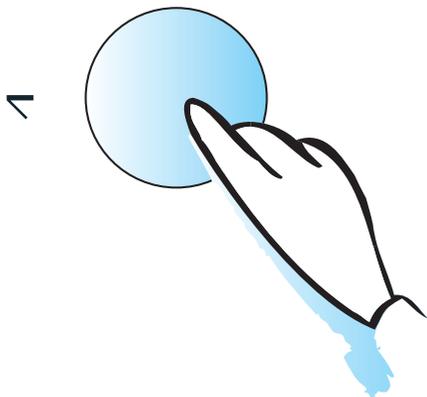
HODINY JSOU NAŘÍZENÉ a jsou v chodu.

PŘEJETE-LI SI PO NASTAVENÍ HODIN OPĚT SMAZAT hodiny z displeje, stačí znovu stisknout tlačítko voliče na 3 vteřiny a pak stisknout tlačítko Stop ještě jednou.

HODINY PAK MŮŽETE OPĚT OBNOVIT výše popsaným postupem.

OTEVŘENÍ DVÍŘEK

STISKNĚTE TLAČÍTKO K OTEVŘENÍ DVÍŘEK.





NÁVOD VE ZKRATCE



1. ZVOLTE FUNKCI.

DIGITÁLNÍ DISPLEJ

Na displeji se zobrazuje 24-hodinový formát hodin a symboly ukazatelů.

CZ



TLAČÍTKO STOP

Krátkým stisknutím vypnete nebo obnovíte jakoukoli funkci trouby.

POZNÁMKA :

POČET TLAČÍTEK A FUNKCÍ se proto může lišit od modelu, který jste si zakoupili.

POMOCÍ PŘEPÍNAČE FUNKCÍ můžete volit mezi různými funkcemi.

FUNKCE	VÝZNAM
KLIDOVÝ STAV	24-HODINOVÝ FORMÁT HODIN, PRAZDNÝ DISPLEJ A KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ
MIKROVLNY	VAŘENÍ A OHŘÍVÁNÍ POUZE S MIKROVLNAMI
CRISP	OPEČENÍ JÍDEL Z TĚSTA DO KŘUPAVA, NAPŘ. PIZZY A KOLÁČŮ.
GRIL	ZHNĚDNUTÍ POUZE S GRILEM
GRIL + MIKR	KOMBINOVANÉ VAŘENÍ
STEAM	VAŘENÍ V PÁŘE
JET DEFROST	RYCHLÉ ROZMRAZOVÁNÍ
MEMORY	VYVOLÁNÍ OBLÍBĚNÉHO NASTAVENÍ



NÁVOD VE ZKRATCE



CZ

2. SEŘÍDTE NASTAVENÍ.

3. START



Tlačítka JET START
Použijte ke spuštění vaření
nebo k vyvolání funkce Jet
Start.

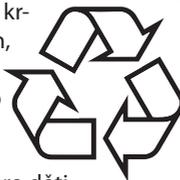
Tlačítka +/- slouží k seřízení různých nastavení.

FUNKCE	STISKŇETE K NASTAVENÍ
KLIDOVÝ STAV	KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ
MIKROVLNY	MIKROVLNNÝ VÝKON A DOBA PEČENÍ
CRISP	DOBA VAŘENÍ
GRIL	DOBA VAŘENÍ
GRIL + MIKR	MIKROVLNNÝ VÝKON A DOBA PEČENÍ
STEAM	KATEGORIE POTRAVIN A VÁHA
JET DEFROST	KATEGORIE POTRAVIN A VÁHA
MEMORY	NASTAVENÍ A ULOŽENÍ OBLÍBĚNÉHO NASTAVENÍ

RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

JAK DOKLÁDÁ RECYKLAČNÍ SYMBOL, krabici, v níž je výrobek zabalen, lze beze zbytku recyklovat.

Řiďte se platnými pokyny pro odstraňování odpadu. Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén apod.) může být pro děti nebezpečný, proto jej uschovejte mimo jejich dosah.



TENTO SPOTŘEBIČ je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku.

SYMBOL na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

LIKVIDACE musí být provedena v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí, které se týkají likvidace odpadu.

PODROBNĚJŠÍ INFORMACE o zpracování, recyklaci a recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

PŘED LIKVIDACÍ odřízněte přírodní kabel, aby spotřebič nemohl být znovu připojen k síti.





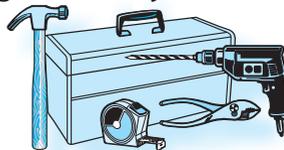
INSTALACJA



MONTAŻ URZĄDZENIA



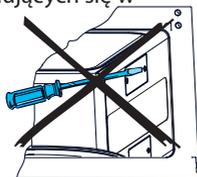
PODZAS INSTALACJI URZĄDZENIA należy przestrzegać instrukcji montażu.



PRZED PODŁĄCZENIEM

SPRAWDZIĆ, CZY NAPIĘCIE podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w Państwa mieszkaniu.

NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ PŁYTEK OCHRONNYCH OTWORÓW WENTYLACYJNYCH znajdujących się w bocznej ścianie komory kuchenki. Zapobiegają one przedostawaniu się tłuszczu i cząstek żywności do kanałów wlotowych mikrofal.



PRZED MONTAŻEM UPEWNIĆ się, że komora kuchenki jest pusta.

SPRAWDZIĆ, CZY URZĄDZENIE NIE JEST USZKODZONE. Sprawdzić, czy drzwi kuchenki dokładnie przylegają do urządzenia po zamknięciu oraz czy wewnętrzna uszczelka drzwi nie jest uszkodzona. Opróżnić kuchenkę i oczyścić jej wnętrze przy pomocy miękkiej, wilgotnej ściereczki.

NIE NALEŻY URUCHAMIAĆ URZĄDZENIA, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało uszkodzone lub spadło. Nie zanurzać przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni. Kontakt z takimi powierzchniami może spowodować porażenie prądem, pożar i inne zagrożenia.

NIE UŻYWAĆ PRZEDŁUŻACZA:



JEŻELI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST ZBYT KRÓTKI, należy zlecić zainstalowanie gniazdka w pobliżu urządzenia wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi serwisu.

PO PODŁĄCZENIU

KUCHENKĘ MOŻNA UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE wtedy, gdy jej drzwi są szczelnie zamknięte.

UZIEMIENIE URZĄDZENIA jest obowiązkowe. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia ciała u osób lub zwierząt, ani za uszkodzenia mienia wynikłe z niespełnienia tego wymogu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy spowodowane niezastosowaniem się użytkownika do niniejszych instrukcji.



PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ

WEWNĄTRZ LUB W POBLIŻU KUCHENKI nie należy podgrzewać ani stosować materiałów łatwopalnych. Opary mogą spowodować zagrożenie pożarem lub wybuch.

NIE UŻYWAĆ KUCHENKI MIKROFALOWEJ do suszenia tkanin, papieru, przypraw, ziół, drewna, kwiatów, owoców lub innych materiałów łatwopalnych. Może to spowodować pożar.

JEŚLI MATERIAŁ ZNAJDUJĄCY SIĘ WEWNĄTRZ LUB NA ZEWNĄTRZ KUCHENKI ZAPALI SIĘ, należy pozostawić drzwi kuchenki zamknięte i ją wyłączyć. Odłączyć kabel zasilający lub wyłączyć zasilanie na tablicy bezpiecznikowej lub wyłącznikowej.

NIE NALEŻY GOTOWAĆ ŻYWNOSCI ZBYT DŁUGO. Może to spowodować pożar.

NIE POZOSTAWIAĆ KUCHENKI BEZ NADZORU zwłaszcza wtedy, gdy do gotowania używa się pojemników papierowych lub wykonanych z tworzyw sztucznych i innych łatwopalnych materiałów. Papier może się zwęglić lub zapalić, zaś niektóre rodzaje plastiku mogą się topić podczas podgrzewania żywności.

NIE UŻYWAĆ W URZĄDZENIU żrących środków ani oparów. Zakupiona kuchenka została zaprojektowana specjalnie do podgrzewania i gotowania żywności. Nie jest ona przeznaczona do celów przemysłowych ani laboratoryjnych.

NAPRAWY SERWISOWE MOGĄ BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ PRZESZKOLONEGO TECHNIKA SERWISANTA. Wykonywanie przez osobę nieprzeszkoloną jakichkolwiek napraw bądź czynności serwisowych wiążących się ze zdejmowaniem wszelkich osłon zabezpieczających przed działaniem mikrofal jest niebezpieczne.

ZABRANIA SIĘ ZDEJMOWANIA JAKICHKOLWIEK OSŁON.



DZIECI mogą obsługiwać urządzenie bez nadzoru osób dorosłych jedynie wówczas, gdy zostały odpowiednio poinstruowane, jak należy bezpiecznie obchodzić się z urządzeniem, i rozumieją zagrożenia wynikające z niewłaściwego użycia urządzenia.

NINIEJSZE URZĄDZENIE NIE MOŻE BYĆ OBSŁUGIWANE PRZEZ osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych bez nadzoru osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

OSTRZEŻENIE!

DOSTĘPNE ELEMENTY MOCNO SIĘ NAGRZEWAJĄ podczas pracy urządzenia. Małe dzieci nie powinny przebywać w jego pobliżu.

NIE NALEŻY UŻYWAĆ KUCHENKI mikrofalowej do podgrzewania potraw w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Wzrost ciśnienia może spowodować uszkodzenie podczas ich otwierania, a nawet wybuch.



NALEŻY OKRESOWO SPRAWDZAĆ, czy uszczelki drzwi oraz powierzchnie w ich pobliżu nie zostały uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy zaprzestać korzystania z kuchenki, aż do czasu naprawy przez wykwalifikowanego technika serwisu.

JAJKA

NIE UŻYWAĆ KUCHENKI MIKROFALOWEJ do gotowania lub podgrzewania całych jaj w skorupce lub bez skorupki, gdyż mogą eksplodować nawet po zakończeniu gotowania.





WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



NINIEJSZE URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO!

NIE WOLNO WŁĄCZAĆ KUCHENKI bez potraw w środku, jeśli wybrano funkcję mikrofal. Taka eksploatacja urządzenia może spowodować jej uszkodzenie.

PL

ABY SPRAWDZIĆ, W JAKI SPOSÓB DZIAŁA kuchenka, należy umieścić w niej szklankę z wodą. Woda pochłania energię mikrofal i kuchenka nie ulegnie uszkodzeniu.

KOMORY KUCHENKI NIE NALEŻY WYKORZYSTYWAĆ jako szafki.

ZANIM TOREBKI PAPIEROWE LUB PLASTYKOWE ZOSTANĄ UMIESZCZONE W KUCHENCIE należy zdjąć z nich metalowe wiązania.



SMAŻENIE NA OLEJU

KUCHENKI MIKROFALOWEJ NIE WOLNO UŻYWAĆ do smażenia na głębokim oleju, ponieważ nie można kontrolować jego temperatury.



NALEŻY UŻYWAĆ RĘKAWIC LUB OCHRANIACZY, aby uniknąć oparzeń podczas dotykania pojemników, części kuchenki i naczyń.

PŁYNY

Np. NAPOJE LUB WODA. Przegrzanie płynu ponad punkt wrzenia może nastąpić bez oznak wrzenia. W rezultacie gorący płyn może się nagle wykpić.



Aby do tego nie dopuścić, należy:

1. Uniknąć używania pojemników o prostych ścianach i wąskich szyjkach.
2. Wymieszać płyn przed wstawieniem naczynia do kuchenki i pozostawić w naczyniu łyżeczkę.
3. Po podgrzaniu należy odczekać chwilę, ponownie zamieszać, a następnie ostrożnie wyjąć naczynie z kuchenki.

OSTRZEŻENIE

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI NALEŻY SZUKAĆ w książkach kucharskich podających przepisy gotowania w kuchenkach mikrofalowych. Szczególnie w przypadku gotowania i podgrzewania potraw zawierających alkohol.

PO PODGRZANIU POTRAW DLA DZIECI

w słoiczku lub płynów w butelce dla niemowląt należy zawsze wymieszać zawartość i sprawdzić jej temperaturę przed podaniem. Zapewni to równomierne rozprzodzenie ciepła i uniknięcie ryzyka poparzeń.



Przed podgrzaniem należy zdjąć pokrywkę i smoczek!

NA RYNKU DOSTĘPNYCH jest wiele różnych akcesoriów. Przed ich zakupem należy upewnić się, czy nadają się do kuchenek mikrofalowych.



SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



BARDZIEJ SZCZEGÓLOWĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI można pobrać ze strony

www.whirlpool.eu.

PL

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI jest przeznaczona dla szeregu modeli kuchenek mikrofalowych. W związku z tym liczba przycisków i funkcji może być inna w przypadku konkretnego zakupionego przez Państwo modelu.

ZASADA DZIAŁANIA JEST następująca:

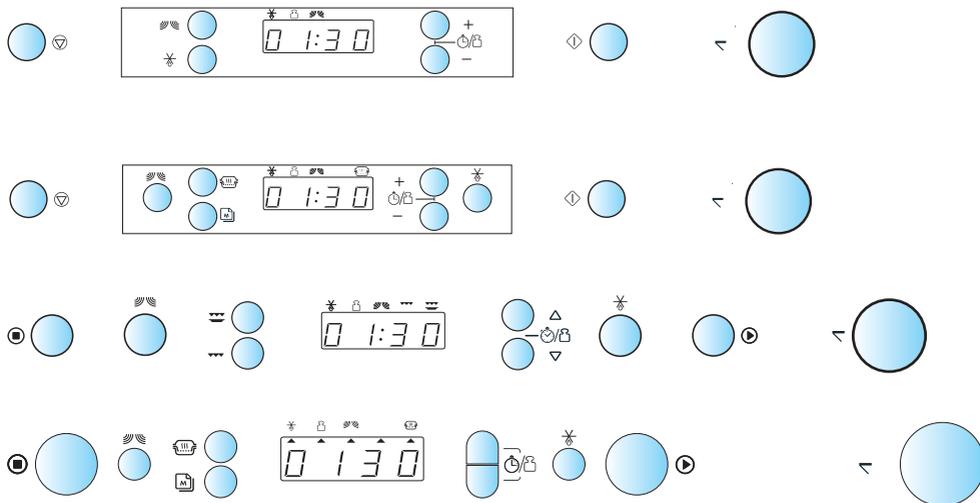
- ∴ Wybrać funkcję
- ∴ Dostosować ustawienia
- ∴ Nacisnąć przycisk Start

UWAGA!

WYGLĄD

RZECZYWISTY WYGLĄD panelu sterowania może być inny niż przedstawione w niniejszej instrukcji. Zależy on od modelu, który Państwo zakupili.

Przykładowe panele





SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



PL Po **PODŁĄCZENIU URZĄDZENIA** do sieci po raz pierwszy lub po przerwie w dopływie prądu wyświetlacz jest pusty. Jeżeli nie ustawimy zegara, wyświetlacz pozostanie pusty, aż do momentu ustawienia czasu gotowania.

PODCZAS USTAWIANIA ZEGARA drzwi powinny być otwarte. Na dokonanie ustawień zegara jest 5 minut. Jeśli drzwi są zamknięte, na każdy krok jest 30 sekund.

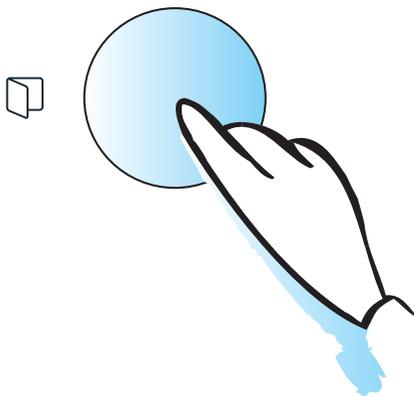
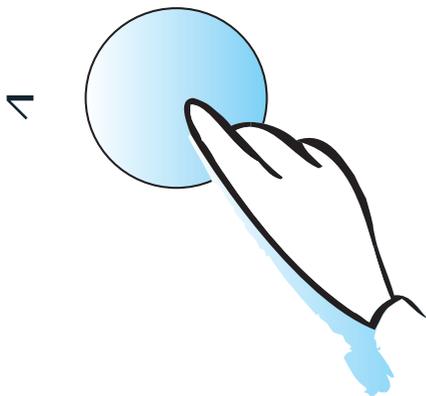
USTAWIANIE ZEGARA

- 1 NACISNĄĆ PRZYCIŚK STOP I PRZYTRZYMAĆ PRZEZ 3 SEKUNDY, AŻ ZACZNIE MIGAĆ CYFRA PO LEWEJ STRONIE (GODZINY).**
 - 2 PRZYCIŚKAMI +/- USTAWIĆ GODZINĘ.**
 - 3 PONOWNIE NACISNĄĆ PRZYCIŚK START. (MIGAJĄ DWIE PRAWY CYFRY (MINUTY)).**
 - 4 PRZYCIŚKAMI +/- USTAWIĆ MINUTY.**
 - 5 PONOWNIE NACISNĄĆ PRZYCIŚK START.**
- ZEGAR JEST NASTAWIONY i uruchomiony.**

ABY SKASOWAĆ WYŚWIETLANIE ZEGARA po jego ustawieniu, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk Stop, przytrzymać przez 3 sekundy, a następnie wcisnąć ponownie przycisk Stop. **ABY PONOWNIE USTAWIĆ ZEGAR**, należy postępować według powyższej procedury.

OTWIERANIE DRZWI

WCISNĄĆ PRZYCIŚK W CELU OTWARCIA DRZWI.





SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



1. WYBRAĆ FUNKCJĘ

WYŚWIETLACZ CYFROWY

Wyświetlacz zawiera zegar w formacie 24-godzinnym i symbole oznaczeń.



PRZYCIŚC STOP

Nacisnąć krótko, aby zatrzymać lub zresetować dowolną funkcję kuchenki

UWAGA:

LICZBA PRZYCIŚKÓW I FUNKCJI może być inna w konkretnym, zakupionym przez Państwa modelu.

PRZYCIŚKI umożliwiają wybór różnych funkcji.

FUNKCJA	OPIS
CZUWANIE	24-GODZINNY ZEGAR, PUSTY WYŚWIETLACZ I MINUTNIK (TIMER)
MIKROFALE	PIECZENIE I PODGRZEWANIE WYŁĄCZNIE ZA POMOCĄ MIKROFAL
CRISP	ZARUMIENIANIE POTRAW NA CIEŚCIE, NP. PIZZY I ZAPIEKANEK
GRILLOWANIE	ZARUMIENIANIE ZA POMOCĄ GRILLA
GRILL + MF	PIECZENIE W TRYBIE ŁĄCZNYM
PARA	GOTOWANIE NA PARZE
JET DEFROST	SZYBKIE ROZMRAŻANIE
PAMIĘĆ	PRZYWOŁUJE ULUBIONE USTAWIENIE

PL



SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



2. DOSTOSOWAĆ USTAWIENIA

3. URUCHAMIANIE

PL



PRZYCIŚK JET START
Służy do rozpoczęcia procesu gotowania lub przywołania funkcji Jet Start.

Przyciski +/- umożliwiają regulację ustawień.	
FUNKCJA	NACISNAĆ, ABY USTAWIĆ
CZUWANIE	MINUTNIK
MIKROFALE	MOC MIKROFAL I CZAS PIECZENIA
ZARUMIENIANIE	CZAS GOTOWANIA
GRILL	CZAS GOTOWANIA
GRILL + MF	MOC MIKROFAL I CZAS PIECZENIA
PARA	RODZAJ POTRAWY I WAGA
JET DEFROST	RODZAJ POTRAWY I WAGA
PAMIĘĆ	USTAWIĆ I ZACHOWAĆ USTAWIENIE W PAMIĘCI

OCHRONA ŚRODOWISKA

OPAKOWANIE nadaje się w pełni do ponownego przetworzenia, co potwierdza symbol recyklingu. Utylizację produktu należy przeprowadzać zgodnie z lokalnymi przepisami. Materiały z opakowania, które stanowią potencjalne zagrożenie (worki plastikowe, styropian, itp.), należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.



NINIEJSZE URZĄDZENIE posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka.

SYMBOL umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejsze urządzenie nie może być usuwane razem z odpadami komunalnymi. W celu złomowania urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów zajmującym się recyklingiem komponentów elektrycznych i elektronicznych.



URZĄDZENIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE na temat utylizacji, złomowania i recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w miejskim przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

PRZED ZŁOMOWANIEM należy odciąć przewód zasilający, aby uniemożliwić ponowne podłączenie urządzenia do sieci.

PL



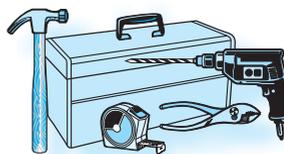
УСТАНОВКА



МОНТАЖ ПРИБОРА



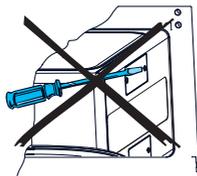
При установке прибора следуйте нижеприведенным указаниям.



ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ

Проверьте, чтобы напряжение на табличке технических данных соответствовало напряжению в вашем доме.

Не снимайте пластины на отверстиях для входа микроволн, расположенные на боковой стенке рабочей камеры печи. Они предотвращают попадание жира и частиц пищи в эти отверстия.



Перед началом установки удостоверьтесь, что рабочая камера печи пуста.

Убедитесь в том, что прибор не поврежден. Проверьте, плотно ли закрывается дверца и не повреждено ли ее внутреннее уплотнение. Выньте из печи все принадлежности и протрите ее внутри мягкой влажной тряпкой.

Не пользуйтесь прибором, если повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом, или если он поврежден или подвергся падению. Не погружайте сетевой шнур или вилку в воду. Держите шнур вдаль от горячих поверхностей. В противном случае возможны поражение электрическим током, пожар и т.п.

Запрещается использовать удлинитель.



В случае недостаточной длины кабеля питания обратитесь к квалифицированному электрику с просьбой установить электрическую розетку рядом с устройством.

ПОСЛЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Печью можно пользоваться только при плотно закрытой дверце.

Прибор должен быть обязательно заземлен. Изготовитель не несет ответственности за травмы людей, животных или материальный ущерб, который может быть понесен в случае несоблюдения этого требования.

Изготовитель не несет ответственности за какие бы то ни было неисправности, возникшие вследствие несоблюдения пользователем настоящей инструкции.



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

НЕ НАГРЕВАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГОРЮЧИЕ МАТЕРИАЛЫ внутри или вблизи печи. Пары могут привести к возгоранию или взрыву.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ для сушки тканей, бумаги, специй, трав, дерева, цветов, фруктов и прочих горючих материалов. Это может привести к возгоранию.

ЕСЛИ ВНУТРИ/СНАРУЖИ ПЕЧИ ПОЯВИЛИСЬ СЛЕДЫ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ДЫМ, не открывайте дверцу и отключите печь. Отсоедините сетевой шнур от розетки или отключите питание на распределительном щите или на панели предохранителей.

НЕ ПЕРЕДЕРЖИВАЙТЕ ПРОДУКТЫ В ПЕЧИ. Это может привести к возгоранию.

НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПЕЧЬ БЕЗ ПРИСМОТРА, особенно если в процессе приготовления пищи используется бумага, пластмасса и прочие горючие материалы. Бумага может обуглиться или загореться, а некоторые виды пластмасс при нагревании пищи могут расплавиться.

НЕЛЬЗЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ в приборе химическими продуктами или газообразными веществами, вызывающими коррозию. Данный прибор предназначен для подогревания и приготовления пищи. Прибор не предназначен для промышленного или лабораторного применения.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ должен выполнять только **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.** Выполнение другими лицами технического обслуживания или ремонтных работ со снятием защитных ограждений, предохраняющих от воздействия микроволновой энергии, представляет опасность.



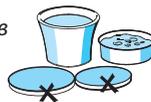
ДЕТИ МОГУТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЕЧЬЮ БЕЗ ПРИСМОТРА ВЗРОСЛЫХ ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, если они предварительно получили соответствующие инструкции. При этом дети должны понимать, как правильно пользоваться печью и каковы опасности ее неправильной эксплуатации.

НАСТОЯЩИЙ ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН для эксплуатации людьми (в том числе детьми) с нарушенными физическими, сенсорными или умственными способностями, за исключением тех случаев, когда они используют изделие под присмотром лица, ответственного за их безопасность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ внешние части печи могут сильно нагреваться, поэтому маленьких детей следует держать на безопасном расстоянии от прибора.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ для подогрева продуктов в герметичных вакуумных упаковках. Повышение давления может привести к травме при открывании емкости либо к тому, что она может лопнуть.



НЕОБХОДИМО РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯТЬ уплотнения дверцы и участки вокруг них на наличие повреждений. Если эти участки повреждены, не следует пользоваться печью до тех пор, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом сервисной службы.

ЯЙЦА

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ для приготовления или подогрева целых яиц, очищенных или в скорлупе, так как они могут лопнуть даже после прекращения микроволнового нагрева.





ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Данный прибор предназначен только для бытового применения!

Не включайте микроволновое излучение, если в печи нет продуктов. В противном случае печь может выйти из строя.

RU

В период обучения пользованию печью ставьте внутрь нее стакан воды. Вода поглощает микроволновую энергию и, тем самым, предохраняет печь от повреждений.

Не пользуйтесь камерой печи для хранения каких бы то ни было предметов.

Перед тем как помещать в печь бумажные или пластиковые пакеты, снимите с них зажимы для их закрывания.



ЖАРКА ВО ФРИТЮРЕ

Не пользуйтесь микроволновой печью для жарки во фритюре, поскольку температуру масла контролировать невозможно.



Пользуйтесь специальными прихватками или надевайте рукавицы, чтобы не обжечься о посуду или части печи по окончании приготовления пищи.

ЖИДКОСТИ

Во время подогрева жидкостей, например, напитков или воды, в микроволновой печи может произойти их перегрев выше точки кипения без явного образования пузырьков. Это может вызвать неожиданный перелив горячей жидкости. Чтобы исключить вероятность этого, соблюдайте следующие правила:



1. Не пользуйтесь емкостями с прямыми стенками и узким горлышком.
2. Размешивайте жидкость перед тем, как ставить емкость в печь, и оставляйте в ней чайную ложку.
3. После нагрева оставляйте жидкость ненадолго в печи, еще раз выполняйте ее размешивание, после чего осторожно вынимайте емкость.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ

За более подробными сведениями всегда обращайтесь к книге рецептов для микроволновой печи. Будьте особенно внимательны при приготовлении или разогреве спиртосодержащих пищевых продуктов.

После подогрева детского питания или питья в бутылочке сначала обязательно размешайте содержимое и проверьте его температуру. Эта мера обеспечивает равномерное распределение тепла и предотвращает опасность ошпаривания или ожогов.



Убедитесь в том, что перед нагревом с бутылочки сняты крышка и соска!

В продаже имеется большой выбор кулинарных принадлежностей. При покупке проверяйте их пригодность для использования в микроволновой печи.



КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



Более подробные инструкции по эксплуатации можно загрузить с сайта

www.whirlpool.eu

Данное краткое справочное руководство относится сразу к нескольким моделям. Поэтому ряд описанных в нем кнопок и режимов может отличаться от имеющихся на приобретенной вами

RU

модели.

Последовательность работы с печью

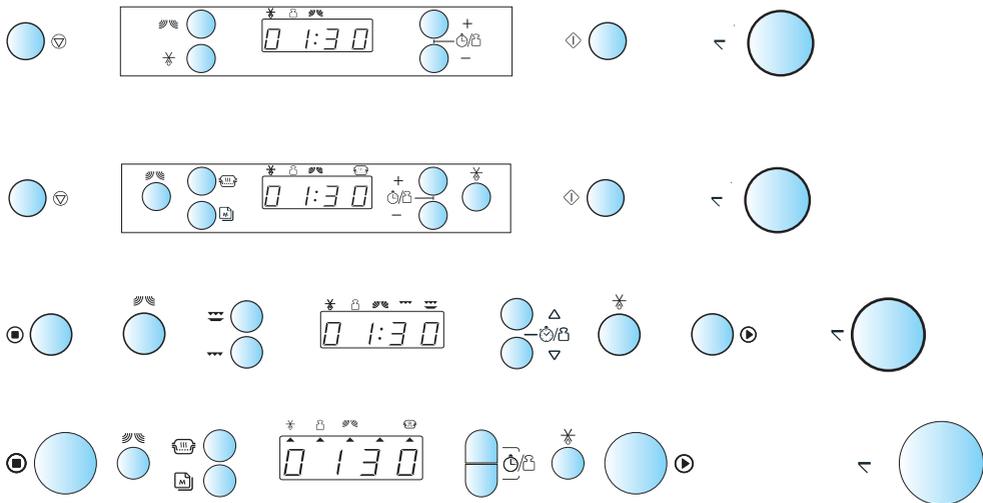
- ∴ Выберите режим
- ∴ Отрегулируйте параметры
- ∴ Нажмите кнопку Start (Пуск)

ВНИМАНИЕ!

ВНЕШНИЙ ВИД

Внешний вид панели управления на приобретенной вами модели может отличаться от вида панелей, приведенных в настоящем руководстве.

Примеры панелей управления





При первом подключении прибора к сети или после сбоя подачи электроэнергии дисплей остается пустым. Если время на часах не установлено, дисплей остается пустым до тех пор, пока не будет задано время приготовления продукта.

Во время установки часов держите дверцу открытой. Это дает возможность произвести настройку часов в течение 5 минут. В противном случае каждый этап настройки должен быть выполнен за 30 секунд.

RU

НАСТРОЙКА ПОКАЗАНИЙ ЧАСОВ

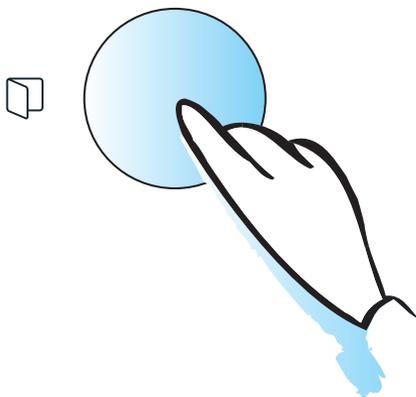
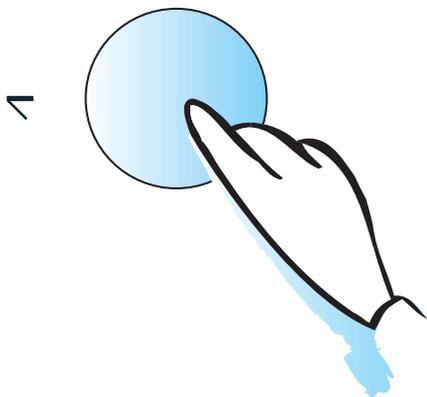
- 1 **Нажимайте кнопку Stop (Стоп)** (в течение 3 секунд), пока не начнет мигать цифра слева (часы).
- 2 **Нажмите кнопки +/- для задания значения часов.**
- 3 **Еще раз нажмите кнопку Start (Пуск)** (начнут мигать две цифры справа (минуты)).
- 4 **Нажимая кнопки +/-, задайте минуты.**
- 5 **Еще раз нажмите кнопку Start (Пуск).**

Теперь часы настроены и находятся в рабочем режиме.

Для отмены отображения показаний часов на дисплее после их настройки еще раз нажмите кнопку Stop (Стоп) на 3 секунды, а затем нажмите эту же кнопку еще раз. Чтобы восстановить отображение показаний часов на дисплее, выполните последовательность действий, описанную выше.

ОТКРЫТИЕ ДВЕРЦЫ

Нажмите кнопку для того, чтобы открыть дверцу.





КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



1. ВЫБЕРИТЕ РЕЖИМ



Кнопка Стоп (Стоп)
При кратковременном нажатии этой кнопки происходит остановка работы или сброс любого режима печи.

Цифровой дисплей

На дисплее отображаются часы в 24-часовым форматом представления времени и символы индикаторов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ряд описанных в данном руководстве кнопок может отличаться от имеющихся на приобретенной вами модели.

Функциональные кнопки служат для выбора различных функций.

РЕЖИМ	ОПИСАНИЕ
Режим ожидания	Часы с 24-часовым форматом времени, пустой дисплей и таймер
Микроволновое излучение	Приготовление и разогрев пищи только с помощью микроволнового излучения
Хрустящая корочка	Получение поджаристой корочки на изделиях из теста, таких как пицца или пироги
Гриль	Подрумянивание продуктов только с помощью гриля
Гриль + MB	Комбинированный режим приготовления
Функция пара (STEAM)	Приготовление пищи на пару
Jet Defrost (Турбо-размораживание)	Быстрое размораживание продуктов
Память	Вызов предпочтительной настройки



КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



2. ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПАРАМЕТРЫ

3. ПУСК

RU



Кнопка **JET START** (Быстрый старт)

Используется для запуска процедуры приготовления пищи или для включения режима Jet Start (Быстрый старт).

Кнопки +/- позволяют выбирать различные настройки.

РЕЖИМ	НАЖАТЬ ДЛЯ ЗАДАНИЯ
Режим ожидания	Таймер
Микроволновое излучение	Мощность микроволнового излучения и время приготовления
Хрустящая корочка	Время приготовления
Гриль	Время приготовления
Гриль + MB	Мощность микроволнового излучения и время приготовления
Функция пара (STEAM)	Категория продукта и вес
Jet DEFROST (Турбо-размораживание)	Категория продукта и вес
Память	Настроить и сохранить настройку

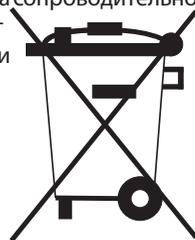
СОВЕТЫ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковочная коробка может быть подвергнута полной вторичной переработке, о чем свидетельствует соответствующий символ. Придерживайтесь действующих местных правил по переработке отходов. Храните потенциально опасные упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) в недоступных для детей местах.



Данное изделие снабжено маркировкой в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место в противном случае.

Символ на изделии или на сопроводительной документации указывает на то, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей вторичной переработки.



Сдача на слом должна производиться в соответствии с местными правилами по удалению отходов.

За более подробной информацией о правилах обращения с такими изделиями, об их утилизации и переработке обращайтесь в местные органы власти, в службу по удалению отходов или в магазин, в котором вы приобрели данное изделие.

Прежде чем удалять прибор в отходы, срежьте шнур питания, чтобы он не мог быть подключен к сети.

RU

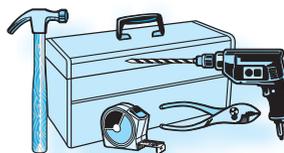


INŠTALÁCIA



MONTÁŽ SPOTREBIČA

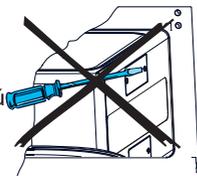
PRI INŠTALÁCII SPOTREBIČA POSTUPUJTE podľa pokynov na inštaláciu.



PRED PRIPOJENÍM

SKONTROLUJTE, ČI NAPÄTIE na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti.

NEODSTRAŇUJTE DOSKY NA OCHRANU PRED PRIVÁDZANÝMI MIKROVLNAMI umiestnené na bočnej stene vnútra rúry. Kryty bránia tomu, že sa tuk a zvyšky jedál zanesú do prívodných kanálov mikrovln.

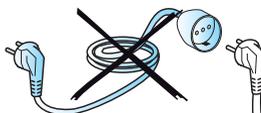


PRED MONTÁŽOU sa presvedčte, či je vnútro rúry prázdne.

SKONTROLUJTE, ČI SPOTREBIČ NIE JE POŠKODENÝ. Skontrolujte, či dvierka rúry pevne priliehajú a či nie je poškodené vnútorné tesnenie dvierok. Rúru vyprázdňte a vnútro vyčistite mäkkou vlhkou handričkou.

RÚRU NEUVÁDZAJTE DO ČINNOSTI, ak je poškodený napájací kábel alebo jeho zástrčka, ak rúra nepracuje správne, ak je poškodená alebo ak spadla. Napájací kábel, ani zástrčku neponárajte do vody. Nepribližujte sa s napájacím káblom k horúcim povrchom. Zabránite tak možnosti úrazu elektrickým napätím, požiaru alebo vzniku iných nebezpečenstiev.

NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACIE NAPÁJACIE KÁBLE.



AK JE PRÍVODNÝ ELEKTRICKÝ KÁBEL VEĽMI KRÁTKY, požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby v blízkosti spotrebiča nainštaloval vhodnú zásuvku.

PO PRIPOJENÍ

RÚRU NEPOUŽÍVAJTE, ak jej dvierka nie sú pevne zavreté.

UZEMNENIE SPOTREBIČA je povinné. Výrobca nezodpovedá za úrazy osôb, zvierat, ani za poškodenie vecí spôsobené nedodržaním tejto požiadavky.

Výrobcovia nenesú zodpovednosť za problémy spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



POZORNE PREČÍTAJTE A ODOĽŽTE NA BUDÚCE POUŽITIE

NEZOHRIEVAJTE, ANI NEPOUŽÍVAJTE V RÚRE, ani v jej blízkosti horľavé materiály. Spaliny môžu spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

MIKROVLNNÚ RÚRU NEPOUŽÍVAJTE na sušenie textílu, papiera, korenia, bylín, dreva, kvetín, ovocia, ani iných horľavých materiálov. Môže to spôsobiť požiar.

PRI VZNIETENÍ MATERIÁLU V RÚRE ALEBO V JEJ BLÍZKOSTI ALEBO AK ZBADÁTE DYM, nechajte dvierka rúry zatvorené a rúru vypnite. Napájací kábel vyťahujte zo zásuvky alebo odpojte napájanie vyskruťkovaním poistky alebo vypnutím ističa.

JEDLÁ NEVARTÉ PRÍLIŠ DLHO. Môže to spôsobiť požiar.

NENECHÁVAJTE RÚRU BEZ DOZORU, predovšetkým ak pri varení používate papier, plasty alebo iné horľavé materiály. Papier sa môže pri príprave jedál vznietiť a niektoré plasty sa môžu roztaviť.

NEPOUŽÍVAJTE v rúre žieravé chemikálie, ani výpary. Tento typ rúry bol osobitne vyvinutý na zohrievanie a varenie jedál. Nebol skonštruovaný na priemyselné, ani laboratórne použitie.

OPRAVY SPOTREBIČA MÔŽE VYKONÁVAŤ IBA VYŠKOLENÝ SERVISNÝ TECHNIK. Ak sa pri oprave demontuje akýkoľvek ochranný kryt proti pôsobeniu mikrovlnnej energie, je nebezpečné zveriť opravu niekomu inému, ako vyškolenému servisnému technikovi.

NEDEMONTUJTE ŽIADNY KRYT.



DETI SMÚ SPOTREBIČ používať iba pod dozorom dospeléj osoby a po dôkladnom poučení o bezpečnom používaní. Musia si uvedomovať nebezpečenstvo hroziace pri nesprávnom používaní.

TENTO SPOTREBIČ NIE JE URČENÝ, ABY HO používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami bez dozoru osoby, ktorá je zodpovedaná za ich bezpečnosť.

ZAPAMÄTAJTE SI, PROSÍM!

POČAS POUŽÍVANIA RÚRY SA PRÍSTUPNÉ ČASTI VEĽMI ZOHREJÚ, nedovoľte deťom, aby sa priblížili k rúre.

MIKROVLNNÚ RÚRU NEPOUŽÍVAJTE na ohrievanie potravín vo vzduchotesných nádobách. Ohrevom sa zvyšuje tlak a pri otvaraní môže spôsobiť škodu alebo explóziu.



PRAVIDELNE KONTROLUJTE, ČI NIE SÚ POŠKODENÉ tesnenia a dosadacie plochy tesnenia dvierok. Je zakázané uvádzať do činnosti spotrebič s poškodenými tesneniami a dosadacími plochami tesnenia dvierok, kým nie je opravený kvalifikovaným servisným technikom.

VAJÍČKA

NEPOUŽÍVAJTE MIKROVLNNÚ RÚRU na prípravu alebo ohrev celých vajčiek, so škrupinou alebo bez nej, pretože môžu prasknúť, aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.



SK



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



SPOTREBIČ JE URČENÝ IBA NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI!

SPOTREBIČ SA NESMIE PRI POUŽITÍ mikrovln zapínať bez potravín vo vnútri rúry. Takéto používanie spotrebiča s vysokou pravdepodobnosťou spôsobí jeho poškodenie.

PRI SKÚŠANÍ OVLÁDANIA vložte do rúry pohár s vodou. Voda pohltí mikrovlnnú energiu a rúra sa nepoškodí.

SK

VNÚTRO RÚRY NEPOUŽÍVAJTE na skladovanie.

PRED VLOŽENÍM DO RÚRY ODSTRÁŇTE z papierových alebo plastových vrieciek drôtené svorky.



SMAŽENIE

MIKROVLNNÚ RÚRU NEPOUŽÍVAJTE na smaženie, pretože teplotu oleja nemožno kontrolovať.



VŽDY, KEĎ SA PO VARENÍ DOTÝKATE NÁDOB, rúry alebo panvice, používajte chňapky, predídete tak popáleninám.

TEKUTINY

NAPR. NÁPOJE ALEBO VODA. Tekutiny sa môžu prehriať nad bod varu aj bez prítomnosti bubliniek. Horúca tekutina môže v dôsledku toho náhle vykipieť.



Nasledujúcimi opatreniami predídete takému-to ohrozeniu:

1. Nepoužívajte nádoby s rovnými stenami a úzkym hrdlom.
2. Tekutinu v nádobe pred vložením do rúry premiešajte a nechajte v nej čajovú lyžičku.
3. Po ohriatí nechajte tekutinu chvíľu odstáť a pred opatrným vybratím nádoby z rúry ju znovu premiešajte.

BUĎTE OPATRNÍ

VŽDY DODRŽIAVAJTE podrobné pokyny uvedené v kuchárskej knihe pre mikrovlnné rúry. Týka sa to predovšetkým varenia alebo zohrievania jedál s obsahom alkoholu.

DETSKÉ JEDLÁ ALEBO NÁPOJE VO FIAŠI NA

KRMENIE po zohriatí vždy premiešajte a pred podávaním skontrolujte ich teplotu.



Zabezpečte tak rovnomerné rozloženie teploty a predídete riziku obarenia, či dokonca vzniku popálenín.

Pred ohrevom vždy skontrolujte, či sú vybraté viečko a cumlík!

V SÚČASNOSTI je na trhu bohatá ponuka riadu. Pred nákupom sa presvedčte, či je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.



STRUČNÁ ÚVODNÁ PRÍRUČKA



PODROBNÝ A VYČERPÁVAJÚCI NÁVOD NA POUŽÍVANIE si môžete stiahnuť zo stránky

www.whirlpool.eu

STRUČNÁ ÚVODNÁ PRÍRUČKA je určená pre niekoľko modelov. Preto sa počet tlačidiel a funkcie môžu na Vašom modeli odlišovať od popisu.

PRINCÍPOM OBSLUHY je:

- ~: Zvoľte funkciu
- ~: Upravte nastavenie
- ~: Stlačte tlačidlo Start

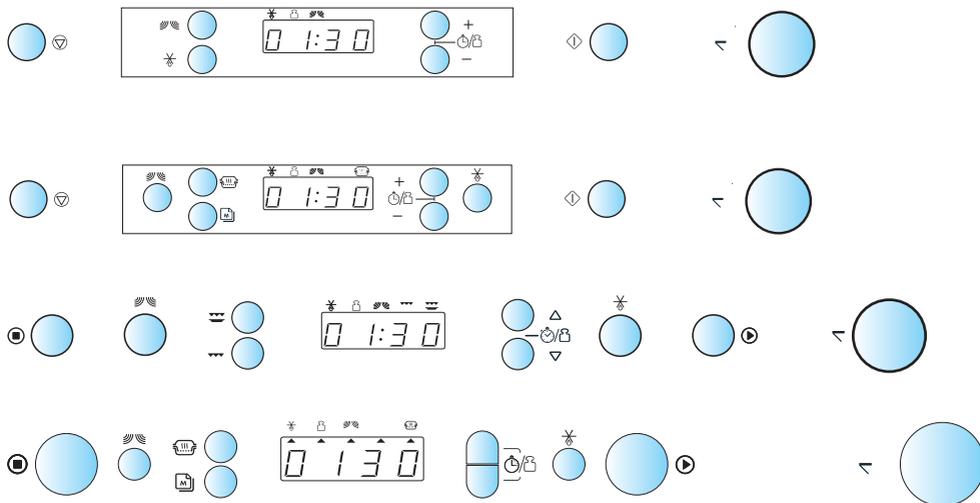
SK

UPOZORNENIE!

VZHĽAD

SKUTOČNÝ VZHĽAD ovládacieho panela sa môže odlišovať od panelov zobrazených v tejto príručke, v závislosti od modelu, ktorý ste si kúpili.

Príklad panelov





STRUČNÁ ÚVODNÁ PRÍRUČKA



Po prvom zapojení spotrebiča do elektrickej siete alebo po výpadku napájania je displej prázdny. Ak nie sú hodiny nastavené, displej ostane prázdny, kým nenastavíte čas prípravy jedla.

Hodiny sa nastavujú pri otvorených dverkách rúry. Na nastavenie hodín máte 5 minút. Inak musíte každý krok uskutočniť za 30 sekúnd.

NASTAVENIE HODÍN

SK

- 1 **STLAČTE TLAČIDLO STOP (3 SEKUNDY), KÝM NEBĹIKÁ ĽAVÁ ČÍSLICA (HODINY).**
- 2 **STLAČANÍM TLAČIDIEL +/- NASTAVTE HODINY.**
- 3 **STLAČTE TLAČIDLO START EŠTE RAZ. (BLIKAJÚ DVE PRAVÉ ČÍSLICE (MINÚTY)).**
- 4 **STLAČANÍM TLAČIDIEL +/- NASTAVTE MINÚTY.**
- 5 **STLAČTE TLAČIDLO START EŠTE RAZ.**

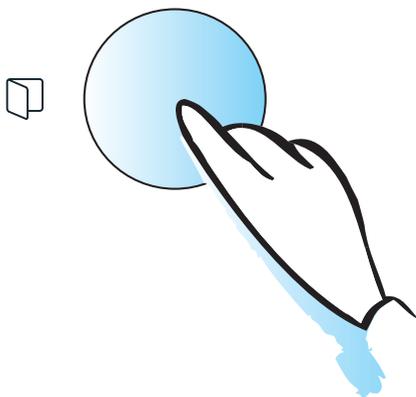
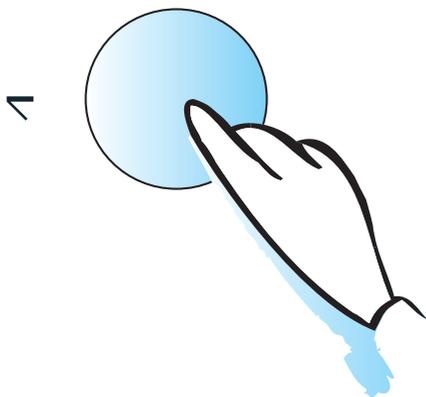
HODINY SÚ NASTAVENÉ a v chode.

AK NECHCETE, ABY SA HODINY ĎALEJ ZOBRAZOVALI na displeji, jednoducho na 3 sekundy stlačte tlačidlo Stop hodín a potom ešte raz tlačidlo Stop.

ABY STE ZNOVU AKTIVOVALI ZOBRAZOVANIE HODÍN, postupujte podľa horeuvedeného postupu.

OTVORENIE DVIEROK

DVIERKA SA OTVORIA STLAČENÍM TOHTO TLAČIDLA.





STRUČNÁ ÚVODNÁ PRÍRUČKA



1. ZVOĽTE FUNKCIU

DIGITÁLNY DISPLEJ

Na displeji sa zobrazuje presný čas v 24-hodinovom formáte a indikačné symboly.



TLAČIDLO STOP

Krátkym stlačením prerušíte prípravu jedla alebo zrušíte akúkoľvek funkciu rúry.

POZNÁMKA:

POČET TLAČIDIEL FUNKCIÍ sa môže líšiť od počtu na modeli, ktorý ste si kúpili.

TLAČIDLÁ FUNKCIÍ vám umožnia zvoliť rôzne voliteľné funkcie.

FUNKCIA	POPIS
POHOTOVOSTNÝ REŽIM	HODINY V 24-HODINOVOM FORMÁTE, PRAZDNY DISPLEJ, KUCHYNSKÁ ČASOMIERA
MIKROVLNNÝ OHREV	VARENIE A OHREV IBA MIKROVLNNAMI
TLAČIDLO CRISP (ZAPEKANIE)	PEČENIE JEDÁL AKO PIZZA A KOLÁČE
GRIL	ZHNEDNUTIE IBA S GRILOM
GRIL A MIKRO	KOMBINOVANÉ VARENIE
VARENIE V PARE	VARENIE V PARE
ZRÝCHLENÉ ROZMRAZOVANIE	RÝCHLE ROZMRAZOVANIE
PAMÄŤ	VYVOLANIE OBLÚBENÉHO NASTAVENIA

SK



STRUČNÁ ÚVODNÁ PRÍRUČKA



2. UPRAVTE NASTAVENIE

3. ŠTART

SK



TLAČIDLO JET ŠTART

Používa sa na zapnutie procesu prípravy jedla alebo na aktiváciu funkcie Jet Start.

TLAČIDLAMI +/- môžete upraviť rôzne nastavenia.

FUNKCIA	STLAČTE, ABY STE NASTAVILI
POHOTOVOSTNÝ REŽIM	ČASOMIERA
MIKROVLNNÝ OHREV	DOBA MIKROVLNNÉHO OHREVVU A VARENIA
TLAČIDLO CRISP (ZAPEKANIE)	DOBA GRILOVANIA
GRIL	DOBA GRILOVANIA
GRIL A MIKRO	DOBA MIKROVLNNÉHO OHREVVU A VARENIA
VARENIE V PARE	TRIEDA A HMOTNOSŤ POTRAVÍN
ZRÝCHLENÉ ROZMRAZOVANIE	TRIEDA A HMOTNOSŤ POTRAVÍN
PAMÄŤ	UPRAVTE A ULOŽTE NASTAVENIE

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

CELÝ OBAL sa môže recyklovať, ako to potvrdzuje symbol recyklácie. Obal likvidujte podľa platných predpisov. Obaly (plastové vrecia, polystyrén a pod.) predstavujú potenciálne nebezpečenstvo, preto ich neodkladajte v dosahu detí.



TENTO SPOTREBIČ je označený v súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Zabezpečením, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym spôsobom, pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by sa v inom prípade mohli vyskytnúť pri nevhodnom zaobchádzaní pri likvidácii tohto výrobku.

SYMBOL na výrobku alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Naopak, treba ho odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických zariadení.



LIKVIDÁCIA musí byť vykonaná v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia pre likvidáciu odpadov.

PODROBNEJŠIE INFORMÁCIE o zaobchádzaní, regenerácii a recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na Vašom miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

NA VYRADENOM spotrebiči odrežte napájací kábel, aby ho nebolo možné znovu pripojiť do siete.

SK

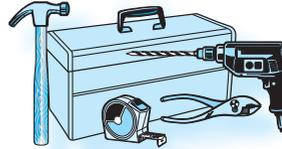
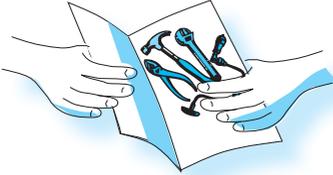


PAIGALDAMINE



SEADME PAIGALDAMINE

SEADET PAIGALDADES järgige juhiseid.

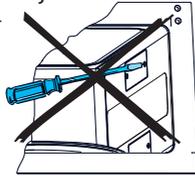


EE

ENNE ÜHENDAMIST

KONTROLLIGE, ET TÜÜBISILDIL TOODUD PINGE VASTAKS TEIE KODUS OLEVALE.

ÄRGE EEMALDAGE MIKROLAINE SISSELASKE KAITSEPLAATE, mis asuvad ahjuõõne küljeseinal. Need takistavad mustuse- & toiduosakeste pääsemist mikrolaine sisselaskekanalistesse.

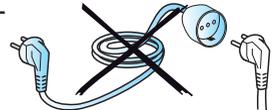


ENNE PAIGALDAMIST VEENDUGE, et ahju õõs on tühi.

VEENDUGE, ET SEADE EI OLE KAHJUSTATUD. Kontrollige, et ahju uks sulgub tugevasti vastu ukse tuge ning et sisemine uksetihend ei ole kahjustatud. Tühjendage ahi ja puhastage sisemust pehme niiske lapiga.

ÄRGE KASUTAGE SEADET, kui selle toitekaabel või -pistik on defektne, kui see ei tööta korralikult või kui seda on vigastatud või see on maha kukkunud. Ärge kastke toitekaablit ega -pistikut vette. Hoidke toitekaabel eemal tulistest pindadest. Tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju või muud ohud.

ÄRGE KASUTAGE PIKENDUSJUHT.



KUI TOITEJUHE ON LIIGA LÜHIKE, siis laske kvalifitseeritud elektrikul või hooldustehnikul paigaldada pistikupesa seadme lähedale.

PÄRAST ÜHENDAMIST

AHJU VÕIB KASUTADA AINULT SIIS, kui ahju uks on korralikult kinni.

SEADME MAANDAMINE on kohustuslik. Tootja ei vastuta inimeste ega loomade vigastuste või esemete kahjustamise eest, mille põhjuseks on selle nõude mittejärgimine.

Tootjad ei vastuta probleemide eest, mille põhjuseks on juhiste mittejärgimine kasutaja poolt.



TÄHTSAD OHUTUSJUHISED



LUGEGE TÄHELEPANELIKULT JA HOIDKE TULEVIKUK TARBEKS ALLES

ÄRGE KUUMUTAGE EGA KASUTAGE KERGESTISÜTTIVAIK MATERJALE ahjus või selle lähedal. Aurud võivad põhjustada tule- või plahvatusohtliku olukorra.

ÄRGE KASUTAGE MIKROLAINEAHJU riiete, paberi, mai-tseainete, ürtide, puidu, lillede, puuvilja või muude süttivate materjalide kuivatamiseks. Tagajärjeks võib olla tulekahju.

KUI AHJUS / SELLEST VÄLJASPOOL OLEV MATERJAL PEAKS SÜTTIMA VÕI ON NÄHA SUITSU, hoidke ahju uks kinni ja lülitage ahi välja. Ühendage lahti toitekaabel või lülitage vool välja elektrikilbist.

ÄRGE KÜPSETAGE TOITU LIIGA KAUA. Tagajärjeks võib olla tulekahju.

ÄRGE JÄTKE AHJU JÄRELVALVETA, eriti mitte siis, kui kasutate toiduvalmistamise protsessis paberit, plastikut või muid süttivaid materjale. Paber võib söestuda või põleda ja mõned plastikud võivad sulada, kui neid kasutatakse toitu soojendades.

ÄRGE KASUTAGE selles seadmes korrosiivseid kemikaale ega auru. Seda tüüpi ahi on spetsiaalselt ette nähtud toidu soojendamiseks või valmistamiseks. See ei ole mõeldud tööstuslikuks ega laborikasutuseks.

HOOLDUSTÖID VÕIB TEHA AINULT VÄLJAÕPPINUD HOOLDUSTEHNİK. Kõigil teistel peale väljaõppinud isikute on hooldus- või remonttööde tegemine ohtlik, kui nendega töödega kaasneb katete eemaldamine, mis kaitsevad mikrolaine energia eest.

ÄRGE EEMALDAGE ÜHTEGI KATET.



LUBAGE LASTEL SEADET kasutada ainult täiskasvanute järelevalve all ning pärast põhjalikku juhendamist, nii et laps suudaks seadet ohutult kasutada ja mõistaks vale kasutamiseiga kaasnevaid ohte.

SEE SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD kasutamiseks isikute poolt (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelevalvet nende turvalisuse eest vastutav isik.

HOIATUS!

KASUTAMISEL VÕIVAD JUURDEPÄÄSETAVAD OSAD TULISEKS minna, väikesed lapsed tuleb eemal hoida.

ÄRGE KASUTAGE OMA MIKROLAINEAHJU õhukindlalt suletud konteinerite soojendamiseks.

Rõhk suureneb ja võib avades põhjustada kahjustusi või plahvatada.



UKSETIHENEID JA NENDE ÜMBRUST tuleb regulaarselt kontrollida kahjustuste osas. Kui need piirkonnad on kahjustatud, ei tohi seadet kasutada, kuni selle on parandanud väljaõppinud hooldustehnik.

MUNAD

ÄRGE KASUTAGE OMA MIKROLAINEAHJU tervete munade (kas koorega või ilma) keetmiseks või soojendamiseks, sest need võivad plahvatada isegi pärast mikrolaine-soojendamise lõppemist.



EE



TÄHTSAD ETTEVAATUSABINIÕUD



SEE SEADE ON ETTE NÄHTUD AINULT KODUSEKS KASUTAMISEKS!

SEADET EI TOHI KASUTADA MIKROLAINETEGA, kui ahjus ei ole toitu. Selline kasutamine kahjustab tõenäoliselt seadet.

KUI KASUTATE AHJU, pange sellesse klaas veega. Vesi absorbeerib mikrolaine energia ja ahi ei saa viga.

ÄRGE KASUTAGE AHJUÕONT panipaigana.

EE

EEMALDAGE paber- või kilekottidelt kinnituselemendid, enne kui asetate koti ahju.



FRITEERIMINE

ÄRGE KASUTAGE MIKROLAINEAHJU friiteerimiseks, sest õlitemperatuuri ei ole võimalik kontrollida.



KASUTAGE PAJALAPPE või -KINDAID, et vältida põletusi, kui puudutate pärast toiduvalmistamist purke, ahju osi ja nõusid.

VEDELIKUD

NT KARASTUSJOOGID VÕI VESI. Vedeliku üle keemispunkti kuumutamine võib toimuda, ilma et mullide ilmumine sellest märku annaks. Selle tagajärjeks võib olla kuuma vedeliku äkiline ülekeemine.



Selle võimaluse vältimiseks toimige järgmiselt:

1. Vältige kitsaste kaelte ja sirgete seintega anumate kasutamist.
2. Segage vedelikku enne kui asetate anuma ahju ning jätke teelusikas anumasse.
3. Pärast soojendamist jätke natukeseks ajaks seisma ja segage uuesti, enne kui eemaldate anuma ettevaatlikult ahjust.

ETTEVAATUST

ÜKSİKASJU VT ALATI mikrolaineahju kokaraamatust. Eriti siis, kui valmistatav või soojendatav toit sisaldab alkoholi.

PÄRAST IMIKUTOIDU VÕI LUTIPUDELIS VEDELIKU või imikutoidu purgi soojendamist segage toitu alati ja kontrollige enne serveerimist



selle temperatuuri. Nii võite olla kindel, et soojus on ühtlaselt jaotunud ning väldite põletusi.

Enne soojendamist veenduge, et kaas ja lutt on ära võetud!

TURUL ON saadaval erinevaid tarvikuid. Enne ostsmist veenduge, et need sobivad mikrolaineahjule.



LÜHIKE KASUTUSJUHEND



ÜSIKASJALIKUMA JA MAHUKAMA KASUTUSJUHENDI VÕITE alla laadida aadressilt

www.whirlpool.eu

SEE LÜHIKE KASUTUSJUHEND on koostatud pidades silmas mitmeid erinevaid mudeleid. Seetõttu võib nuppude ja funktsioonide arv erineda teie poolt ostetud mudeli omasts.

TÖÖPÕHIMÕTE ON:

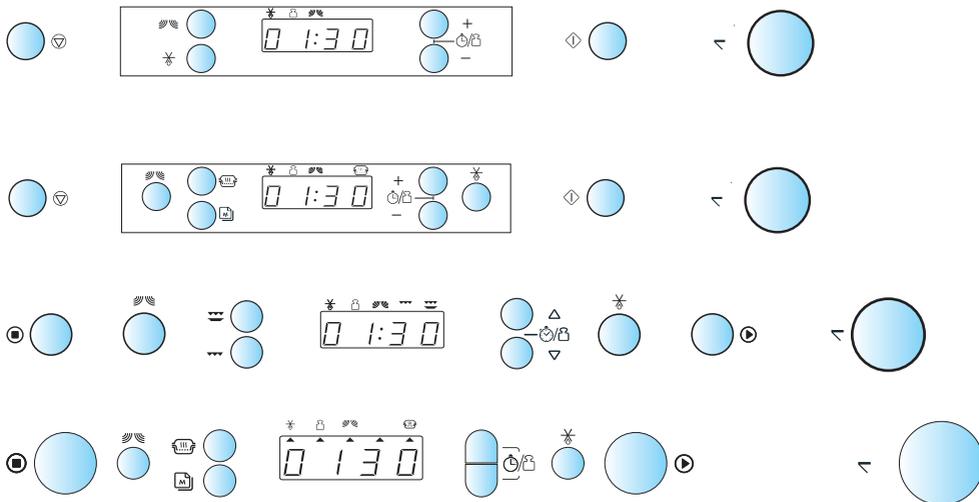
- ~: Valige funktsioon
- ~: Reguleerige seadistust
- ~: Vajutage stardinupule

PANE TÄHELE!

VÄLIMUS

OLENEVALT MUDELIST, MILLE OSTSITE, VÕIB JUHTPANEELI TEGELIK VÄLIMUS erineda selles juhises kujutatud paneelidest.

Näiteid paneelide kohta



EE



LÜHIKE KASUTUSJUHEND



KUI SEADE LÜLITATAKSE ESMAKORDESELT VOOLUVÕRKU või pärast voolukatkestust, on ekraan tühi. Kui kella ei ole määratud, jääb ekraan tühjaks, kuni määratakse toiduvalmistamise aeg.

KELLA SEADISTADES hoidke üks lahti. See annab teile kella seadistamiseks 5 minutit. Vastasel korral tuleb iga samm viia lõpuni 30 sekund jooksul.

KELLA SEADMINE

- 1 VAJUTAGE STOPPNUPULE (3 SEKUNDIT), KUNI HAKKAB VILKUMA VASAKPOOLNE NUMBER (TUNNID).**
- 2 TUNDIDE MÄÄRAMISEKS VAJUTAGE +/- NUPULE.**
- 3 VAJUTAGE UUESTI STARDINUPULE. (KAKS PAREMPOOLSET ARVU (MINUTID) VILGUVA).**
- 4 MINUTITE MÄÄRAMISEKS VAJUTAGE +/- NUPULE.**
- 5 VAJUTAGE UUESTI STARDINUPULE.**

KELLAEG ON MÄÄRATUD ja toimib.

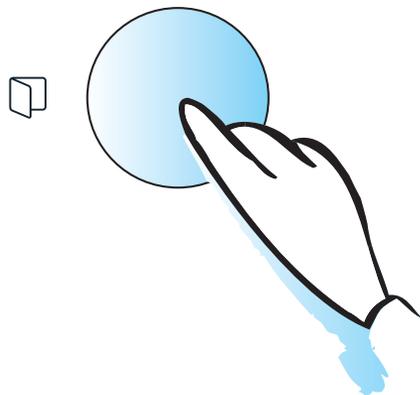
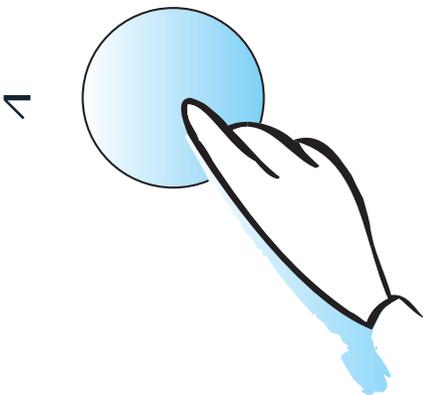
KUI SOOVITE EEMALDADA KELLA ekraanilt pärast kellaaja määramist, vajutage lihtsalt uuesti stoppnupule 3 sekundi vältel ja vajutage siis veelkord stoppnupule.

KELLA TAGASITOOMISEKS järgige ülalkirjeldatud protseduuri.

EE

UKSE AVAMINE

UKSE AVAMISEKS VAJUTA NUPULE.





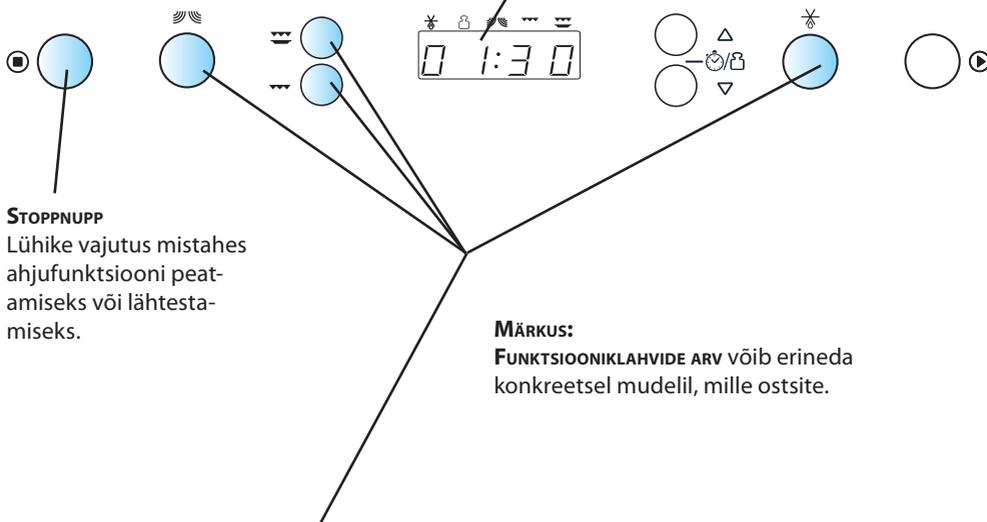
LÜHIKE KASUTUSJUHEND



1. VALIGE FUNKTSIOON

DIGITAALNE EKRAAN

Ekraanil on 24-tunni kell ja indikaatorsümbolid.



STOPPNUPP

Lühike vajutus mistahes ahjufunktsiooni peatamiseks või lähtestamiseks.

MÄRKUS:

FUNKTSIOONIKLAHVIDE ARV võib erineda konkreetsel mudelil, mille ostsite.

EE

FUNKTSIOONIKLAHVID võimaldavad valida erinevaid funktsioone.

FUNKTSIOON	KIRJELDUS
OOTEREŽIIM	24 TUNNI KELL, TÜHI EKRAAN & KÖÖGI TAIMER
MIKROLAINE	TOIDUVALMISTAMINE & EELSOOJENDUS AINULT MIKROLAINEGA
KÕRBE	KRÕBEDAD TAINATOIDUD, NT PITSA & PIRUKAS
GRILLIMINE	PRUUNISTAMINE AINULT GRILLIGA
GRILL + MIKROLAINEAHI	KOMBINEERITUD TOIDUVALMISTAMINE
AUR	AURUGA TOIDUVALMISTAMINE
KIIRSULATUS	KIIRE SULATAMINE
MÄLU	EELISSEADISTUSE TAASTAMINE



LÜHIKE KASUTUSJUHE



2. REGULEERIGE SEADISTUST

3. START



EE

KIIRSTARDI NUPP

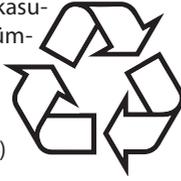
Kasutage toiduvalmistamise protsessi alustamiseks või kiirstardi funktsiooni käivitamiseks.

+/- NUPUD võimaldavad erinevaid seadeid reguleerida.

FUNKTSIOON	VAJUTAGE VALIMISEKS
OOTEREŽIIM	KÖÖGI TAIMER
MIKROLAINE	MIKROLAINEAHJU TOIDE & TOIDUVALMISTAMISE AEG
KÕRBE	TOIDUVALMISTAMISE AEG
GRILLIMINE	TOIDUVALMISTAMISE AEG
GRILL + MIKROLAINEAHI	MIKROLAINEAHJU TOIDE & TOIDUVALMISTAMISE AEG
AUR	TOIDU KLASS & KAAL
KIIRSULATUS	TOIDU KLASS & KAAL
MÄLU	SEADE REGULEERIMINE JA SALVESTAMINE

KESKKONNATEAVE

PAKENDIKARP on täielikult taaskasutatav, mida kinnitab vastav sümbol. Järgige kohalikke jäätmekäitluse eeskirju. Hoidke pakend, mis võib olla ohtlik (kilekotid, polüstüreen jne) lastele kättesaamatus kohas.



SEE SEADE on tähistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE). Tagades toote nõuetekohase utiliseerimise aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mida vale jäätmekäitlus selle toote puhul võib kaasa tuua.

SÜMBOL tootel või toote- ga kaasasolevates dokumentides tähendab, et seda seadet ei tohi käsitleda majapidamisjäätmena. See tuleb korduvkasutusse suunamiseks viia elektri- ja elektrooniliste seadmete kogumispunkti.

KÕRVALDAMINE tuleb teostada vastavalt kohalikele jäätmekäitlust puudutavatele keskkonnamäärustele.

TÄPSEMA INFO SAAMISEKS selle toote käsitlemise, parandamise ja taaskasutuse kohta saate kohalikust omavalitsusest, majapidamisjäätmete kõrvaldamisega tegelevast asutusest või kauplusest, kust te toote ostsite.

ENNE ÄRAVISKAMIST lõigake maha toitekaabel, nii et seadet ei saaks uuesti elektrivõrku ühendada.



EE

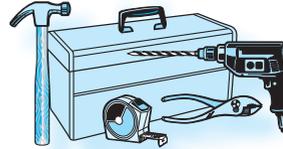


UZSTĀDĪŠANA



IERĪCES SAMONTĒŠANA

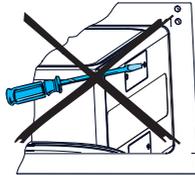
UZSTĀDOT IERĪCI, ievērojiet instrukcijas.



PIRMS PIESLĒGŠANAS

LV PĀRBAUDIET, VAI SPRIEGUMS, kas norādīts uz parametru plāksnītes, atbilst spriegumam jūsu mājā.

NEŅĒMIET NOST MIKROVIĻŅU IEPLŪDES AIZSARDZĪBAS PLĀKSNES, kas atrodas krāsns dobuma sienas pusē. Tās neļauj mikroviļņu ieplūdes kanālos nonākt taukiem un ēdienu daļiņām.

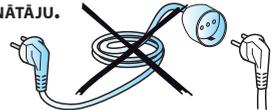


PIRMS montēšanas pārlicinieties, vai krāsns dobums ir tukšs.

PĀRBAUDIET, VAI IERĪCE NAV BOJĀTA. Pārbaudiet, vai krāsns durvis stingri noslēdzas pret durvju balstu un vai iekšējais durvju blīvējums nav bojāts. Iztukšojiet krāsni un iztīriet to no iekšpuses ar mikstu, mitru drānu.

NEDARBINIET IERĪCI, ja ir bojāts elektrības vads vai kontaktdakša, kā arī tad, ja tas pienācīgi nedarbojas. Nemērciet vadu un kontaktdakšu ūdenī. Nelieciet vadu uz karstas virsmas. Tad var izraisīties elektrošoks, izcelties ugunsgrēks u.tml.

NEIZMANTOJIET PAGARINĀTĀJU.



JA STRĀVAS VADS IR PĀRĀK ISS, lūdziet kvalificētam elektriķim vai apkalpes darbiniekam uzstādīt kontaktrozeti ierīces tuvumā.

PĒC PIESLĒGŠANAS

KRĀSNI VAR DARBINĀT TIKAI TAD, ja durvis ir cieši noslēgtas.

IERĪCE IR OBLIGĀTI JĀSAZEMĒ. Ražotājs neatbild par cilvēku un dzīvnieku savainošanu un priekšmetu sabojāšanu, ja šīs prasības netiek ievērotas.

Ražotāji neatbild par problēmām, kas radušās, ja lietotājs nav ievērojis šos norādījumus.



SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



IZLASIET ŠOS NOTEIKUMUS RŪPĪGI UN SAGLABĀJIET TOS, LAI TURPMĀK TAJOS VARĒTU IESKATĪTIES

NEKARSĒJIET UGUNSNEDROŠUS MATERIĀLUS un neturi tos blakus krāsnij. Izgarojumi var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.

NEIZMANTOJIET MIKROVIĻŅU krāsni audumu, papīru, garšvielu, augu, koku, ziedu, augļu un citu ugunsnedrošu vielu žāvēšanai. Var izcelties ugunsgrēks.

JA VIELA KRĀSNS IEKŠPUSĒ/ĀRPUSĒ AIZDEGAS VAI IR NOVĒROJAMI DŪMI, turiet durvis ciet un izslēdziet krāsni. Atvienojiet elektrības vadu vai izskrūvējiet drošinātāju jaudas slēdžu panelī.

NEPĀRCEPIET ĒDIENU. Var izcelties ugunsgrēks.

NEATSTĀJIET KRĀSNI BEZ UZRAUDZĪBAS, īpaši tad, ja gatavošanas procesā tiek izmantots papīrs, plastmasa vai citi ugunsnedroši materiāli. Papīrs var pārņemt vai aizdegties un plastmasa var izkust, sildot ēdienu.

NEIZMANTOJIET ierīcē kodīgas ķīmiskas vielas un to izgarojumus. Krāsni ir paredzēta ēdiena uzsildīšanai un gatavošanai. Tā nav paredzēta rūpnieciskai vai laboratoriskai izmantošanai.

APKOPĪ DRĪKST VEIKT TIKAI APMĀCĪTS SERVISA INŽENIERIS. Neapmācīti cilvēki nedrīkst veikt krāsni apkopi un labošanu, kas ietver vāku noņemšanu, kuri aizsargā pret mikroviļņu enerģijas starojumu. **NEŅEMIET NOST VĀKUS.**



BĒRNI drīkst izmantot ierīci tikai pieaugušo uzraudzībā vai pēc atbilstošas apmācības, lai bērni varētu izmantot ierīci drošā veidā un izprastu iespējamās briesmas, ja to izmanto nepareizi.

ŠO IERĪCI NEDRĪKST IZMANTOT personas (tostarp bērni) ar fiziskiem, jūtības vai mentāliem traucējumiem, izņemot gadījumus, ja viņus uzrauga par drošību atbildīga persona.

BRĪDINĀJUMS!

DAŽAS DETALĀS LIETOŠANAS LAIKĀ VAR SAKARST, tādēļ maziem bērniem neļaujiet tuvoties krāsnij.

NELIETOJIET MIKROVIĻŅU krāsni tādu ēdienu sildīšanai, kas atrodas hermētiski noslēgtos traukos. Spiediens palielinās un šādi trauki var eksplodēt vai izraisīt bojājumus, atverot krāsni.



REGULĀRI JĀPĀRBAUDA, VAI DURVJU BLĪVĒJUMS UN vieta tā tuvumā nav bojāti. Ja tie ir bojāti, ierīci nedrīkst darbināt, kamēr to nav salabojis apmācīts servisa inženieris.

OLAS

NEIZMANTOJIET MIKROVIĻŅU krāsni veselu olu gatavošanai vai sildīšanai ar čaumalu un bez tās, jo tās var eksplodēt pat tad, ja sildīšana ir pārtraukta.



LV



SVARĪGI NORĀDĪJUMI



IERĪCE IR PAREDZĒTA TIKAI LIETOŠANAI MĀJAS APSTĀKĻOS!

MIKROVIĻŅU REŽĪMĀ KRĀSNI NEDRĪKST DARBINĀT tad, ja tajā nav pārtikas. Tāda veida darbība var sabojāt ierīci.

JA MĀCATIES DARBOTIES ar krāsni, ielieciet iekšā ūdens glāzi. Ūdens uzsūc mikroviļņu enerģiju un krāsns netiek bojāta.

NEIZMANTOJIET KRĀSNS DOBUMU glabāšanas nolūkos.

JA IEVIETOJAT KRĀSNĪ papīra vai plastmasas maisījumus, pirms tam noņemiet auklas.



LV

PASTIPRINĀTA SASALDĒŠANA

NELIETOJIET MIKROVIĻŅU krāsni pastiprināti sasaldētus produktus, jo nav iespējams kontrolēt eļļas temperatūru.

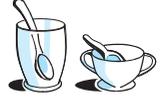


LAI NEAPDEDZINĀTOS, pieskaroties traukiem, krāsns daļām un pannai pēc ēdiena gatavošanas, izmantojiet paliktņus un krāsns cimdus.

ŠĶIDRAS VIELAS

PIEMĒRAM, ATSPIRDZINOŠI DZĒRIENI VAI ŪDENS.

Šķidras vielas krāsni var pārvārties, pat neburbuļojot. Tādējādi karsts šķidrums var pārlīst pāri trauka malām.



Lai to novērstu, jārikojas šādi:

1. Neizmantojiet traukus ar taisnām malām un šauru kaklu.
2. Pirms trauka likšanas krāsni samaisiet šķidrumu un atstājiet traukā tējkaroti.
3. Pēc uzsildīšanas ļaujiet traukam brīdi pastāvēt, vēlreiz samaisiet šķidrumu un tad uzmanīgi izņemiet trauku no krāsns.

UZMANĪBU

SĪKĀKU INFORMĀCIJU skatiet mikroviļņu krāsns pavārgrāmatā. Īpaši tad, ja gatavojat vai sildāt ēdienu, kas satur alkoholu.

PĒC ZĪDAIŅU PĀRTIKAS vai citu šķidru vielu sildīšanas zīdaiņiem domātās pudelītēs vai burciņās noteikti samaisiet un pārbaudiet temperatūru.



Tādējādi siltums izplatīsies vienmērīgi un tiks novērsta iespējama applaucēšanās un apdedzināšanās.

Pirms sildīšanas pārlicinieties, vai noņemts vāks un knupītis!

TIRDZNICĪBĀ pieejami daudz virtuves piederumu. Pirms pirkšanas pārlicinieties, vai tie ir piemēroti lietošanai mikroviļņu krāsni.



ĀTRĀS PALAIŠANAS CEĻVEDIS



SĪKĀKAS UN PLAŠĀKAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS var lejuplādēt no

www.whirlpool.eu

Šis ĀTRĀS PALAIŠANAS CEĻVEDIS ir paredzēts dažādiem modeļiem. Tomēr jūsu iegādātā modeļa pogu skaits un funkcijas var būt mazliet atšķirīgas.

DARBĪBAS PRINCIPS ir:

- ~: Izvēlieties funkciju
- ~: Noregulējiet iestatījumus
- ~: Nospiediet palaišanas pogu

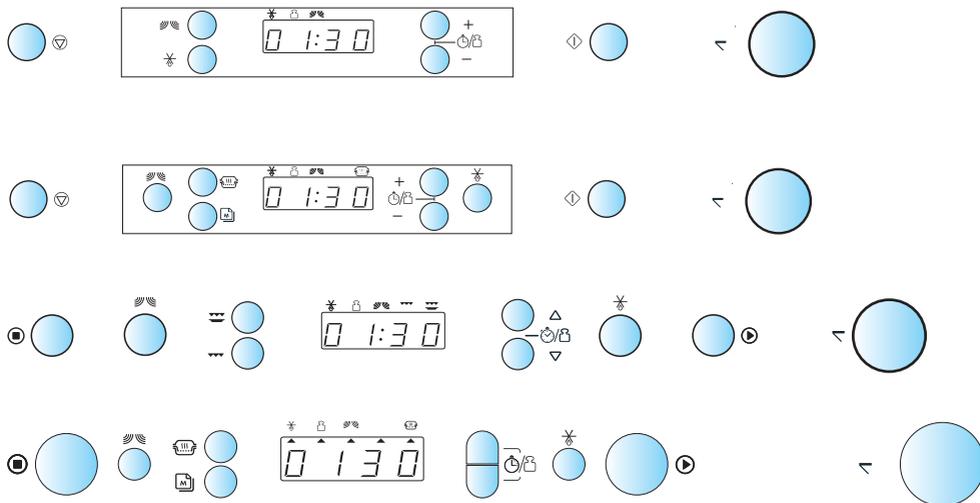
LŪDZU, IEVĒROJIET!

LV

IZSKATS

KONTROLPANELIS var izskatīties citādāks nekā ceļvedī attēlotie paneli atkarībā no jūsu iegādātā modeļa.

Paneļu paraugi





ĀTRĀS PALAIŠANAS CEĻVEDIS



KAD IERĪCE TIEK IESLĒGTA PIRMO REIZI vai tad, ja notikuši elektrības padeves traucējumi, displejs ir tukšs. Ja pulkstenis nav iestatīts, displejs paliek tukšs, līdz tiek iestatīts gatavošanas ilgums.

TURIET DURVIS ATVĒRTAS, iestatot pulksteni. Tādējādi jums ir 5 minūtes laika, lai pulksteni iestatītu. Ja durvis ir ciet, katrs posms jāveic 30 sekundēs.

PULKSTEŅA IESTATĪŠANA

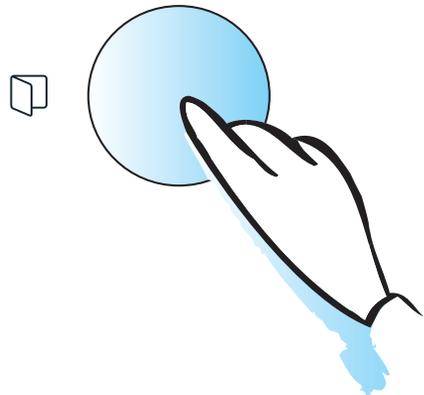
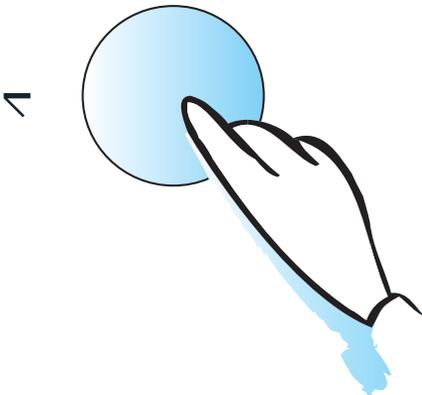
- 1 **NOSPIEDIET POGU STOP (3 SEKUNDES)**, LĪDZ CIPARS KREISAJĀ PUSĒ (STUNDAS) SĀK MIRGOT.
- 2 **SPIEDIET POGAS +/-**, LAI IESTATĪTU STUNDAS.
- 3 **VĒLREIZ NOSPIEDIET POGU START (PALAIŠANA)**. (MIRGŌ DIVI LABĀS PUSES CIPARI (KAS APZĪMĒ MINŪTES)).
- 4 **SPIEDIET POGAS +/-**, LAI IESTATĪTU MINŪTES.
- 5 **VĒLREIZ NOSPIEDIET POGU START (PALAIŠANA)**. PULKSTENIS IR IESTATĪTS un darbojas.

JA VĒLATIES NOŅEMT PULKSTENI no displeja, kad tas ir iestatīts, vēlreiz uz 3 sekundēm nospiediet pogu Stop (apturpoga) un pēc tam nospiediet šo pogu vēlreiz. **LAI IESTATĪTU PULKSTENI** vēlreiz, rīkojieties tāpat, kā aprakstīts iepriekš.

LV

DURVJU ATVĒRŠANA

NOSPIEDIET POGU, LAI ATVĒRTU DURVIS.

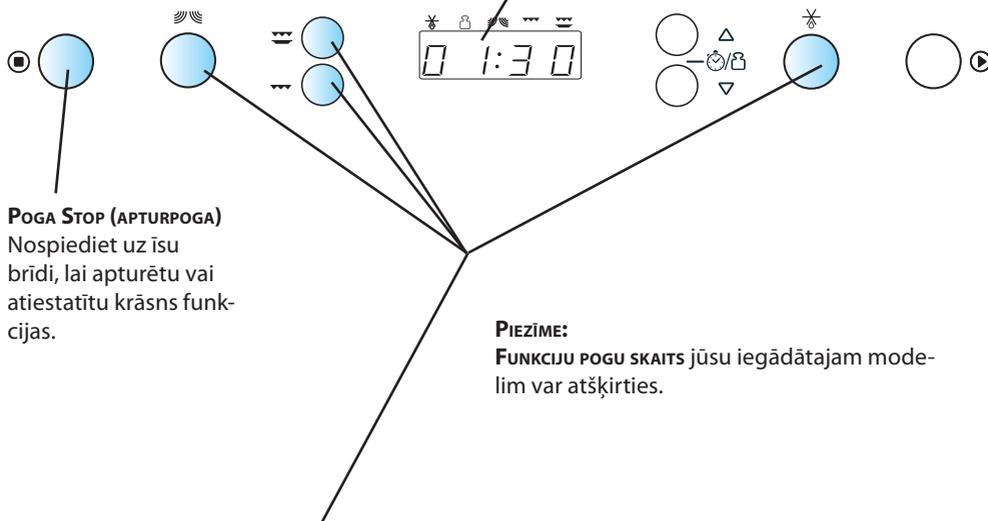




ĀTRĀS PALAIŠANAS CEĻVEDIS



1. IZVĒLIETIES FUNKCIJU



LV

AR FUNKCIJU POGĀM JŪS VĀRAT IZVĒLIETIES DAŽĀDAS FUNKCIJAS.

FUNKCIJA	APRAKSTS
GAIDSTĀVE	PULKSTENIS AR 24 STUNDĀM, TUKŠS DISPLEJS UN VIRTUVES TAIMERIS
MIKROVIĻŅU REŽĪMS	GATAVOŠANA UN UZSILDĪŠANA TIKAI AR MIKROVIĻŅIEM
APBRŪNINĀŠANA	MĪKLAS IZSTRĀDĀJUMU, PIEMĒRAM, PICAS, PĪRĀGU, APBRŪNINĀŠANA
GRILĒŠANA	APBRŪNINĀŠANA TIKAI AR GRILU
GRILĒŠANA + MIKROVIĻŅU REŽĪMS	KOMBINĒTĀ GATAVOŠANA
STEAM (TVAIKS)	GATAVOŠANA AR TVAIKU
JET DEFROST (ATLAIDINĀŠANA AR STRŪKLU)	ĀTRĀ ATLAIDINĀŠANA
MEMORY (ATMIŅA)	IZSAUC VAJADZĪGO IESTĀTĪJUMU



ĀTRĀS PALAIŠANAS CEĻVEDIS



2. NOREGULĒJIET IESTATĪJUMUS

3. PALAIŠANA



POGA JET START (STRŪKLAS IEDARBINĀŠANA)
Lieto, lai sāktu gatavošanu vai iedarbinātu strūklas funkciju.

AR POGĀM +/- var noegulēt dažādus iestatījumus.

FUNKCIJA	NOSPIEST, LAI IESTATĪTU
GAIDSTĀVE	VIRTUVES TAIMERIS
MIKROVIĻŅU REŽĪMS	MIKROVIĻŅU ENERĢIJA UN GATAVOŠANAS ILGUMS
APBRŪNINĀŠANA	GATAVOŠANAS ILGUMS
GRILĒŠANA	GATAVOŠANAS ILGUMS
GRILĒŠANA + MIKROVIĻŅU REŽĪMS	MIKROVIĻŅU ENERĢIJA UN GATAVOŠANAS ILGUMS
TVAIKS	ĒDIENA KLASE UN SVARS
ATLAINĪNĀŠANA AR STRŪKLU	ĒDIENA KLASE UN SVARS
ATMIŅA	NOREGULĒ UN SAGLABĀ IESTATĪJUMU

LV

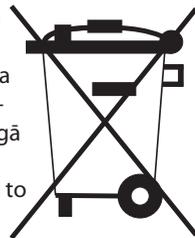
PAR APKĀRTĒJO VIDI

IESAIŅOJUMA KASTE ir pilnīgi pārstrādājama, kā norādīts ar simbolu. Ievērojiet vietējos likvidēšanas noteikumus. Glabājiet iespējami bīstamus iesaiņojuma materiālus (plastmasas maisiņus, polistirolu u.c.) bērniem nepieejamā vietā.



ŠĪ IERĪCE ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Nodrošinot šā produkta pareizu likvidēšanu, jūs palīdzat novērst iespējamu negatīvu ietekmi uz dabu un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā produkta likvidēšana.

SIMBOLS uz produkta vai tā dokumentiem norāda, ka šī ierīce nevar tikt uzskatīta par mājsaimniecības atkritumu. Tā jānogādā attiecīgā elektrisku un elektronisku ierīču savākšanas vietā, lai to pārstrādātu.



LIKVIDĒŠANA jāveic saskaņā ar vietējiem vides noteikumiem par atkritumu iznīcināšanu.

LAI IEGŪTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU par šā produkta apstrādi un pārstrādi, sazinieties ar vietējo pilsētas vadību, mājsaimniecības atkritumu likvidēšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

PIRMS IZMEŠANAS nogrieziet elektrības vadu, lai ierīci nevarētu pieslēgt elektrībai.

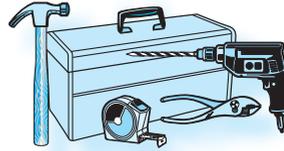


ĮRENGIMAS



PRIETAISO MONTAVIMAS

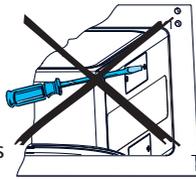
ĮRENGDAMI PRIETAISĄ, VADOVAUKITĖS montavimo instrukcijomis.



PRIEŠ ATLIEKANT PRIJUNGIMĄ

PATIKRINKITE, AR ĮTAMPOS VERTĖ, nurodyta ant duomenų plokštelės, atitinka jūsų namų elektros tinklo įtampos vertę.

NENUIMKITE MIKROBANGŲ ĮLEIDIMO ANGOS APSAUGINIŲ PLOKŠČIŲ, kurios yra krosnelės ertmės sienelės šone. Šios plokštės neleidžia riebalams ir maisto dalelėms patekti į mikrobangų įleidimo angos kanalų.

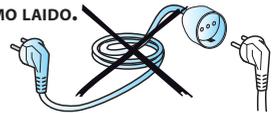


PRIEŠ MONTUODAMI patikrinkite, ar krosnelės ertmėje nieko nėra.

PATIKRINKITE, AR PRIETAISAS NEPAŽEISTAS. Patikrinkite, ar krosnelės durelės tvirtai prisispaudžia prie durelių atramos ir ar nepažeistas vidinis durelių sandarinimo tarpiklis. Krosnelę ištuštinkite ir jos vidų išvalykite minkštu, drėgnu audiniu.

PRIETAISO NENAUDOKITE: jei pažeistas elektros laidas arba kištukas, jei prietaisas veikia netinkamai arba jei jis buvo pažeistas arba numestas. Elektros laido ir kištuko nenardinkite į vandenį. Laidą laikykite atokiai nuo karštų paviršių. Jei nepaisysite šių taisyklių, galite patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras arba kiti pavojai.

NENAUDOKITE PAILGINIMO LAIDO.



JEI MAITINIMO LAIDAS PER TRUMPAS, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką ar techninės priežiūros specialistą, kad elektros laidą sumontuotų šalia prietaiso.

PRIJUNGUS

KROSNELE GALIMA NAUDOTI TIK sandariai uždarius krosnelės duris

PRIETAISĄ PRIVALOMA įžeminti. Jei bus nepaisoma šio reikalavimo, gamintojas nepriims atsakomybės už asmenų, gyvūnų patirtas traumas ar kokių nors daiktų sugadinimą.

Gamintojai nepriima atsakomybės už problemas, kurios gali kilti naudotojui nepaisant šių instrukcijų.



SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS



ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI

KROSNELĖJE ARBA ARTI JOS NEKAITINKITE IR NENAUDOKITE degių medžiagų. Dėl dūmų gali kilti gaisro arba sprogo pavojus.

MIKROBANGŲ KROSNELĖJE nedžiovinkite audinių, popieriaus, prieskonių, vaistažolių, medienos, vaisių ir kitų degių medžiagų. Gali kilti gaisras.

JEI KROSNELĖS VIDUJE ARBA JOS IŠORĖJE UŽSIDEGA KOKIOS NORS MEDŽIAGOS ARBA PASTEBITE DŪMŲ, krosnelės dureles laikykite uždarytas ir krosnelę išjunkite. Ištraukite maitinimo laidą arba maitinimą nutraukite išimdami saugiklį arba išjungdami grandinės pertraukimo įtaiso skyde.

MAISTO NEGAMINKITE PERNELYG ILGAI. Gali kilti gaisras.

NEPALIKITE KROSNELĖS BE PRIEŽIŪROS, ypač jei gamtinimo procese naudojamas popierius, plastmasė arba kitos degios medžiagos. Jei maistui šildyti naudojamas popierius arba plastmasė, popierius gali suanglėti arba sudegti, o plastmasė - ištirti.

ŠIAME PRIETAISE korozinių cheminių medžiagų arba garų. Šio tipo krosnelė skirta tik maistui šildyti arba gaminti. Ji nėra skirta naudoti pramoniniams arba laboratoriniams tikslams.

TECHNINĘ PRIEŽIŪRĄ LEIDŽIAMA ATLIKTI TIK APMOKYTAM TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TECHNIKUI. Bet kokius techninės priežiūros arba remonto darbus, kurių metu nuimami skydai, apsaugantys nuo mikrobangų energijos poveikio, leidžiama atlikti tik kvalifikuotam asmeniui; nekvalifikuotam asmeniui tokius darbus atlikti pavojinga.

NENUIMKITE JOKIŲ SKYDŲ.



VAIKAM LEISKITE prietaisu naudotis tik tuo atveju, jei juos prižiūri suaugęs asmuo; be to, vaikus išmokykite prietaisu naudotis, kad jie mokėtų juo naudotis saugiai ir suprastų pavojus, kurie gali kilti prietaisų naudojant netinkamai.

VAIKAMS IR ASMENIMS, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutiminio arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.

PERSPĖJIMAS!

PASIEKIAMOS PRIETAISO DALYS GALI ĮKAISTI, kai prietaisas naudojamas; pasirūpinkite, kad prie prietaiso negalėtų prieiti maži vaikai.

MIKROBANGŲ KROSNELĖJE NEGALIMA kaitinti produktų, esančių sandariose vakuuminėse pakuotėse. Kaitinant šiose pakuotėse padidėja slėgis, todėl jam išsilaisvinant gali būti padaryta žala arba pakuotė gali sprogti.

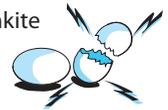


LT

REGULIARIAI REIKIA TIKRINTI, AR NEPAŽEISTI DURŲ TARPIKLIAI ir sritys aplink šiuos tarpiklius. Jei šios sritys pažeistos, prietaiso naudoti negalima; jį vėl naudokite tik tada, kai kvalifikuotas techninės priežiūros technikas atliks remonto darbus.

KIAUŠINIAI

MIKROBANGŲ KROSNELĖJE negaminkite ir nešildykite sveikų kiaušinių ar kiaušinių be lukšto - jie gali sprogti net ir pasibaigus kaitinimui.





SVARBŪS PERSPĒJIMAI



Šīs PRIETAISAS SKIRTAS NAUDOTI TIK BUITYJĒ!

JEI NAUDOJAMOS MIKROBANGOS, prietaisui negalima leisti veikt jame nesant maisto produktų. Jei nepaisysite šio nurodymo, labai tikėtina, kad prietaisais suges.

JEI MOKOTĒS NAUDOTIS PRIETAISU, j vidū jdēkite stiklinę su vandeniu. Vanduo sugers mikrobangų enerģijā ir krosnelē nebus pažeista.

KROSNELĒS ERTMĒJE nelaikykite jokių daiktų.

PRIĒŠ DĒDAMI POPIERINIUS arba plastikiniskus maišēlius j krosnelē, nuo jū nuimkite metalines susukamāšias svarsžēles.



LT **KEPIMAS RIEBALUOSE**

MIKROBANGŪ KROSNELĒS NENAUDOK- ite kepti riebaluose, nes taip kepat nejmanoma reguluoti aliejaus temperatūras.



KAD NENUSIDĒGINTUMĒTE, BAIGĒ GAMINTI MAIŠTĀ, indus, krosnelēs dalis ir prikaistuvius imkite naudodamiesi apsauginēmīs pirštīnēmīs; taip pat naudokite karšācio nepraleidzianācius padēkliukus.

SKYSCĪAI

PAVYZDŽIUI, GĒRIMAI IR VANDUO. Skystis iki temperatūros, aukštesnēs negu virimo temperatūra, gali jkaisti nebulbuliuodamas. Todēl karštas skystis gali stauga išsilieti.



Kad taip nenutiktų, būtinaimkitēs tokių atsargumo priemonių:

1. Stenkitēs nenaudoti indų su tiesiomis sienelēmīs, kurių kakliukai siauri.
2. Priēš dēdami indā j krosnelē, skystj sumaišykite ir inde palikite arbatinj šaukštēlj.
3. Skysāciui jkaitus, leiskite jam šiek tiek pabūti krosnelēje ir, priēš išimdami indā iš krosnelēs, skystj pamaišykite.

BŪKITE ATSARGŪS

VISADA INFORMACIJOS iēškokite maisto gaminimo naudojant mikrobangų krosnelē knygelēje ypaā, jei gaminata arba pakartotinai šildote maistā, kuriame yra alkoholio.

PAŠILDĒ KŪDIKIŪ MAIŠTĀ arba skystj buteliuke kūdikiui, priēš duodami kūdikiui skystj visada suplakite ir patikrinkite jo temperatūrā.



Taip šilumā tolygiai paskirstysite ir nekils pavojus nusiplikyti arba nudegti.

Priēš kaitindami, būtinaim nuimkite dangtelj ir žindukā!

PARDUOTUVĒSE GALIMA įsigyti įvairių priedų. Priēš pirkdami priedā įsitikinkite, ar jis tinka naudoti mikrobangų krosnelēje.



TRUMPAS DARBO PRADŽIOS VADOVAS



IŠSAMESNES NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS galima atsisiųsti iš

www.whirlpool.eu

ŠIS TRUMPAS DARBO PRADŽIOS VADOVAS skirtas įvairiems modeliams. Todėl kai kurie mygtukai ir funkcijos gali skirtis nuo mygtukų ir funkcijų, kurios yra jūsų įsigytame modelyje.

NAUDOJIMO PRINCIPAS yra toks:

- ∴ Išsirinkite funkciją
- ∴ Nustatykite nuostatą
- ∴ Paspauskite paleidimo mygtuką

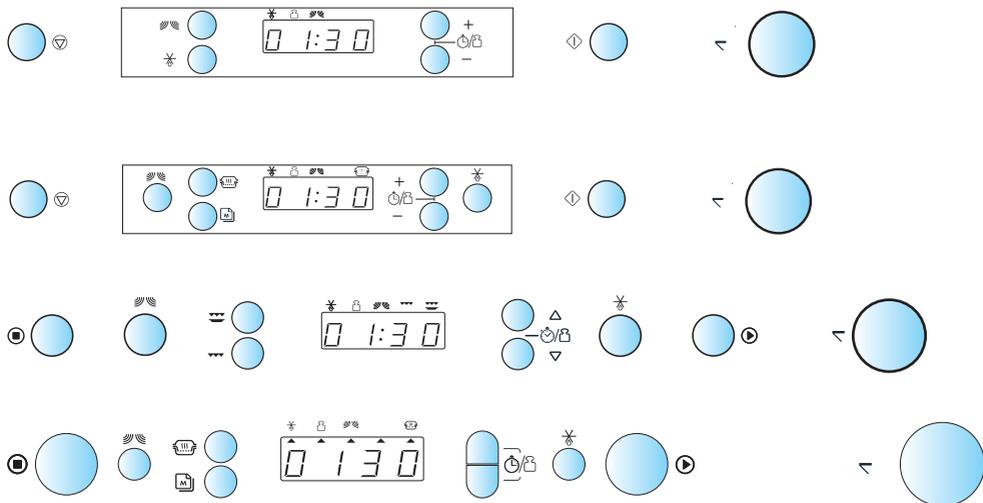
PRAŠOME ATKREIPTI DĖMESĮ!

IŠVAIZDA

FAKTINĖ VALDYMO SKYDELIO išvaizda gali būti kitokia negu šiame vadove pavaizduoti skydeliai - tai priklauso nuo jūsų įsigyto modelio.

LT

Skydelių pavyzdžiai





TRUMPAS DARBO PRADŽIOS VADOVAS



PIRMĄ KARTĄ PRIJUNGUS PRIETAISĄ arba po elektros maitinimo pertrūkio ekranas bus tuščias. Jei laikrodis nenustatytas, ekranas bus tuščias tol, kol nustatysite gaminimo trukmę.

NUSTATYDAMI LAIKRODĮ laikykite dureles atidarytas. Taip turėsite 5 minutes laikrodžiui nustatyti. Priešingu atveju kiekvieną veiksmą reikia užbaigti per 30 sekundžių.

LAIKRODŽIO NUSTATYMAS

- 1 **STOP MYGTUKĄ SPAUSKITE (3 SEKUNDES) TOL, KOL IMS MIRKSĖTI KAIRYSIS SKAITMUO (VALANDŲ SKAITMUO).**
- 2 **SPAUDINĖDAMI MYGTUKUS +/- NUSTATYKITE VALANDAS.**
- 3 **DAR KARTĄ PASPAUSKITE PALEIDIMO MYGTUKĄ. (IMS MIRKSĖTI DU DEŠINIEJI SKAITMENYS (MINUČIŲ SKAITMENYS)).**
- 4 **SPAUDINĖDAMI MYGTUKUS +/- NUSTATYKITE MINUTES.**
- 5 **DAR KARTĄ PASPAUSKITE PALEIDIMO MYGTUKĄ.**

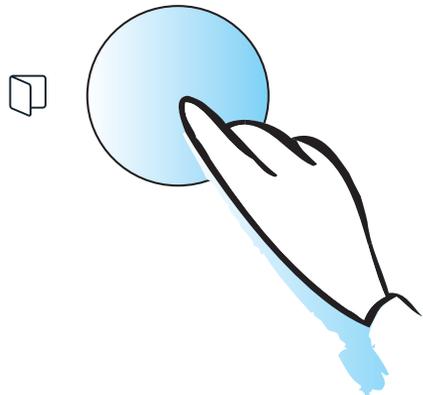
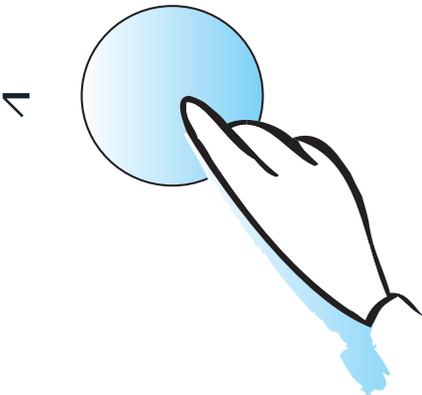
JEI NORITE, KAD LAIKRODIS, KAI JIS JAU NUSTATYTAS, NEBŪTŲ rodomas ekrane, tiesiog dar kartą 3 sekundėms nuspauskite Stop mygtuką, po to dar kartą paspauskite Stop mygtuką. LAIKRODIS VĖL BUS RODOMAS atlikus pirmiau aprašytą procedūrą.

DABAR LAIKRODIS NUSTATYTAS ir veikia.

LT

DURELIŲ ATIDARYMAS

PASPAUSKITE MYGTUKĄ DURELĖMS ATIDARYTI.





TRUMPAS DARBO PRADŽIOS VADOVAS



1. IŠSIRINKITE FUNKCIJĄ

SKAITMENINIS EKRANAS

Ekrane rodomas 24 valandų laikrodis ir indikatoriniai simboliai.



MYGTUKAS STOP

Trumpai spustelėkite, kad sustabdytumėte krosnelės funkcijų veikimą arba atliktumėte funkcijų atstatą.

PASTABA:

FUNKCIJŲ SKAIČIUS gali skirtis nuo funkcijų, esančių jūsų konkrečiame modelyje, skaičiaus.

LT

FUNKCIJŲ MYGTUKAIS galite pasirinkti įvairias funkcijas.

FUNKCIJA	APRAŠYMAS
LAUKIMO VEIKSENA	24 VAL. LAIKRODIS, TUŠČIAS EKRANAS IR VIRTUVĖS LAIKMATIS
MIKROBANGŲ KROSSELĖ	GAMINIMAS IR PAKARTOTINIS PAŠILDYMAS TIK MIKROBANGOMIS
SKRUDINIMAS	PATIEKALŲ IŠ TEŠLOS, PAVYZDŽIUI, PICŲ IR PYRAGŲ, SKRUDINIMAS
KEPIMAS ANT GROTELIŲ	PASKRUDINIMAS NAUDOJANT TIK KEPIMO ANT GROTELIŲ FUNKCIJĄ
KEPIMAS ANT GROTELIŲ IR MIKROBANGŲ KROSSELĖ	KOMBINUOTAS GAMINIMAS
GARAI	GAMINIMAS GARUOSE
ATITIRPDYMAS SRAUTU	GREITAS ATITIRPDYMAS
ATMINTIS	ATKURIAMOS REIKIAMOS NUOSTATOS



TRUMPAS DARBO PRADŽIOS VADOVAS



2. NUSTATYKITE NUOSTATĄ

3. PALEIDIMAS



MYGTUKAS JET START

Jis naudojamas pradant gaminimo procesą arba įjungti funkciją Jet Start.

LT

+/- MYGTUKAIS nustatysite įvairias nuostatas.

FUNKCIJA	NORĖDAMI NUSTATYTI PASPAUSKITE
LAUKIMO VEIKSENA	VIRTUVĖS LAIKMATIS
MIKROBANGŲ KROSNELĖ	MIKROBANGŲ KROSNELĖS GALIA IR GAMINIMO TRUKMĖ
SKRUDINIMAS	GAMINIMO TRUKMĖ
KEPIMAS ANT GROTELIŲ	GAMINIMO TRUKMĖ
KEPIMAS ANT GROTELIŲ IR MIKROBANGŲ KROSNELĖ	MIKROBANGŲ KROSNELĖS GALIA IR GAMINIMO TRUKMĖ
GARAI	MAISTO PRODUKTŲ KLASĖ IR SVORIS
ATITIRPDYMAS SRAUTU	MAISTO PRODUKTŲ KLASĖ IR SVORIS
ATMINTIS	NUSTATYKITE IR IŠSAUGOKITE NUOSTATĄ

PATARIMAI DĖL APLINKOS APSAUGOS

PAKUOTĖS DĖŽĖ galima visiškai perdirbti; tai patvirtina perdirbimo simbolis. Paisykite vietos reglamentų dėl prietaiso išmetimo. Potencialiai pavojingas pakuotės medžiagas (plastikinius maišelius, polistirolą ir kt.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.



ŠIS PRIETAISAS paženklintas pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninių prietaisų atliekų (WEEE). Tinkamai išmesdami šį gaminį, prisidėsite prie apsaugos nuo galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kuri gali būti padaryta netinkamai šį gaminį išmetant.

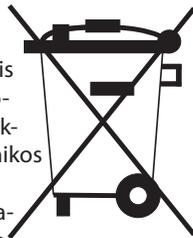
ANT PRIETAISO ARBA PRIDEDAMŲ DOKUMENTŲ ESAN-

TIS SIMBOLIS nurodo, kad su šiuo prietaisu negalima elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis. Jį reikia perduoti atitinkam surinkimo punktui, kad elektros ir elektronikos prietaisas būtų perdirbtas.

IŠMETANT prietaisą būtina vadovautis vietiniais aplinkos apsaugos reglamentais dėl atliekų išmetimo.

DĖL IŠSAMENĖS INFORMACIJOS apie šio gaminio apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą, prašom kreiptis į savo miesto valdžios instituciją, buitinių šiukšlių išvežimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje šį prietaisą pirkote.

PRIEŠ IŠMESDAMI, nukirpkite maitinimo laidą, kad prietaiso nebūtų galima prijungti prie elektros tinklo.



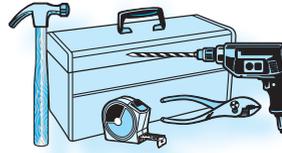


ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ όταν εγκαθιστάτε τη συσκευή.

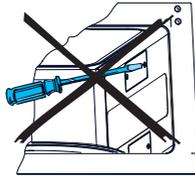


ΠΡΙΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

ΕΛΕΓΤΕ ΑΝ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΑΣΗ που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων ανταποκρίνεται στην ηλεκτρική τάση του σπιτιού σας.

ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ που βρίσκονται στο πλαϊνό μέρος του τοιχώματος του θαλάμου του φούρνου.

Παρεμποδίζουν την εισχώρηση λίπους και υπολειμμάτων φαγητού στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων.



ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ αν έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις, αν ο φούρνος δεν λειτουργεί κανονικά, αν έχει πέσει ή αν έχει υποστεί άλλη ζημιά. Μη βυθίζετε το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις στο νερό. Το καλώδιο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή άλλης ζημιάς.

GR

ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ότι ο θάλαμος του φούρνου είναι άδειος πριν από την τοποθέτηση.

ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα του φούρνου κλείνει καλά στο πλαίσιο του φούρνου και ότι το λάστιχο της πόρτας έχει υποστεί ζημιά. Αδειάστε το φούρνο και καθαρίστε το εσωτερικό του με ένα μαλακό, υγρό πανί.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ

ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΑ ΠΟΛΥ ΚΟΝΤΟ, απευθυνθείτε σε ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό συντήρησης για την εγκατάσταση μιας πρίζας κοντά στη συσκευή.



ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΟΝΟ αν η πόρτα είναι καλά κλεισμένη.

Η ΓΕΙΩΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ είναι υποχρεωτική. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμούς ή υλικές ζημιές που οφείλονται στη μη τήρηση αυτών των απαιτήσεων.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για προβλήματα που προκύπτουν από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΜΗ ΖΕΣΤΑΙΝΕΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΥΦΛΕΚΤΑ υλικά μέσα ή κοντά στο φούρνο. Οι αναθυμιάσεις μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ για να στεγνώσετε υφάσματα, χαρτιά, μπαχαρικά, βότανα, ξύλα, λουλούδια, φρούτα ή άλλα εύφλεκτα υλικά. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΑΝ ΠΑΡΕΙ ΦΩΤΙΑ ΚΑΠΟΙΟ ΥΛΙΚΟ ΜΕΣΑ / ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ Η ΑΝ ΠΑΡΑΤΗΡΗΘΕΙ ΚΑΠΝΟΣ, αφήστε την πόρτα του φούρνου κλειστή και σβήστε το φούρνο. Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο ή την παροχή ρεύματος από τον πίνακα ασφαλειών ή ασφαλειοδιακοπών.

ΜΗΝ ΨΗΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΟ ΦΑΓΗΤΟ. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΕΠΙΒΛΕΠΕΤΕ ΔΙΑΡΚΩΣ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ, ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε χαρτί, πλαστικό ή άλλα εύφλεκτα υλικά στο μαγείρεμα. Το χαρτί μπορεί να καψαλιστεί ή να καεί, ενώ μερικά πλαστικά μπορεί να λιώσουν αν χρησιμοποιηθούν για το ζέσταμα φαγητού.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ διαβρωτικά χημικά ή ατμούς στη συγκεκριμένη συσκευή. Αυτός ο τύπος φούρνου είναι ειδικά σχεδιασμένος για ζέσταμα ή μαγείρεμα φαγητού. Δεν προορίζεται για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.

ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ. Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλο εκτός από κάποιον εκπαιδευμένο τεχνικό να εκτελέσει εργασίες σέρβις ή επισκευής, οι οποίες απαιτούν αφαίρεση οποιουδήποτε καλύμματος, το οποίο παρέχει προστασία από την έκθεση στην ενέργεια των μικροκυμάτων.

ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ.



ΝΑ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο με επιτήρηση από ενήλικα, και αφού τους έχετε δώσει κατάλληλες οδηγίες για να μπορούν να χρησιμοποιούν το φούρνο με ασφάλεια και να καταλαβαίνουν τους κινδύνους από τη λανθασμένη χρήση.

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, εκτός εάν βρίσκονται υπό επιτήρηση από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΤΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΑ ΜΕΡΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΖΕΣΤΑΘΟΥΝ κατά τη χρήση, οπότε τα μικρά παιδιά θα πρέπει να κρατούνται μακριά.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ για να ζεστάνετε φαγητό σε αεροστεγή συσκευασία. Η πίεση μέσα στη συσκευασία αυξάνεται και μπορεί να προκληθεί ζημιά όταν την ανοίξετε ή έκρηξη.



ΤΑ ΛΑΣΤΙΧΑ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ όπου εφαρμόζει το λάστιχο της πόρτας πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορά. Αν υπάρχει φθορά, δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέχρι να επισκευαστεί από ειδικευμένο τεχνικό σέρβις.

ΑΥΓΑ

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ για να ψήσετε ή να ζεστάνετε ολόκληρα αυγά, με ή χωρίς τοσόφλι, καθώς μπορεί να σκάσουν ακόμη και μετά το ψήσιμο στο φούρνο μικροκυμάτων.



GR



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ



Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ χωρίς να φαγητό στο εσωτερικό της όταν χρησιμοποιούνται μικροκύματα. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΚΗΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ του φούρνου, τοποθετήστε το εσωτερικό του ένα ποτήρι νερό. Το νερό θα απορροφήσει την ενέργεια μικροκυμάτων και ο φούρνος δεν θα υποστεί ζημιά.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΘΑΛΑΜΟ ως αποθηκευτικό χώρο.

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΣΥΡΜΑΤΑΚΙΑ με τα οποία σφραγίζουν οι πλαστικές ή χάρτινες σακούλες πριν από την τοποθέτηση στο φούρνο.



ΒΑΘΥ ΤΗΓΑΝΙΣΜΑ

GR

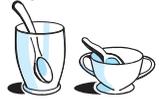
ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ για βαθύ τηγάνισμα, καθώς η θερμοκρασία του λαδιού δεν ελέγχεται.



ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΙΔΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ Η ΠΑΝΙΑ για προστασία από εγκαύματα, όταν θέλετε να πιάσετε σκεύη, εξαρτήματα του φούρνου ή το σκεύος μετά το μαγείρεμα.

ΥΓΡΑ

Π.χ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ Η ΝΕΡΟ. Τα υγρά μπορεί να υπερθερμανθούν άνω του σημείου βρασμού χωρίς να υπάρχουν ενδείξεις αναβρασμού. Το καυτό υγρό μπορεί να βράσει απότομα και να χυθεί. Για να αποφευχθεί αυτός ο κίνδυνος, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:



1. Μη χρησιμοποιήσετε σκεύη με κάθετα τοιχώματα και στενό λαιμό.
2. Ανακατέψτε το υγρό πριν βάλετε το δοχείο στο φούρνο και αφήστε το κουτάλι μέσα στο δοχείο.
3. Μετά το ζέσταμα, αφήστε το σκεύος για λίγο μέσα στο φούρνο και ανακινήστε το πάλι πριν το αφαιρέσετε από το φούρνο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ σε κάποιο βιβλίο μαγειρικής φούρνου μικροκυμάτων για περισσότερες λεπτομέρειες ειδικά αν μαγειρεύετε ή ζεσταίνετε φαγητό που περιέχει οινόπνευμα.

ΟΤΑΝ ΖΕΣΤΑΝΕΤΕ ΥΓΡΟ ΣΕ

ΜΠΙΜΠΕΡΟ ή παιδική τροφή σε βάζο, ανακατεύετε πάντα και ελέγχετε τη θερμοκρασία του υγρού ή της τροφής πριν από την κατανάλωση. Με τον τρόπο αυτό, το υγρό ή η τροφή θα έχει ζεσταθεί ομοιόμορφα και δεν θα υπάρχει κίνδυνος να ζεματιστεί ή να πάθει εγκαύματα το παιδί.



Αφαιρέστε το καπάκι του βάζου ή τη θηλή του μπιμπερό πριν από το ζέσταμα!

ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ πολλά πρόσθετα εξαρτήματα στην αγορά. Πριν αγοράσετε κάποιο εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.



ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



ΓΙΑ ΠΙΟ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ

www.whirlpool.eu

Ο ΠΑΡΩΝ ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ αφορά διάφορα μοντέλα. Συνεπώς, ο αριθμός των πλήκτρων και των λειτουργιών ενδέχεται να είναι διαφορετικός στο μοντέλο που έχετε αγοράσει.

Η ΑΡΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ είναι η εξής:

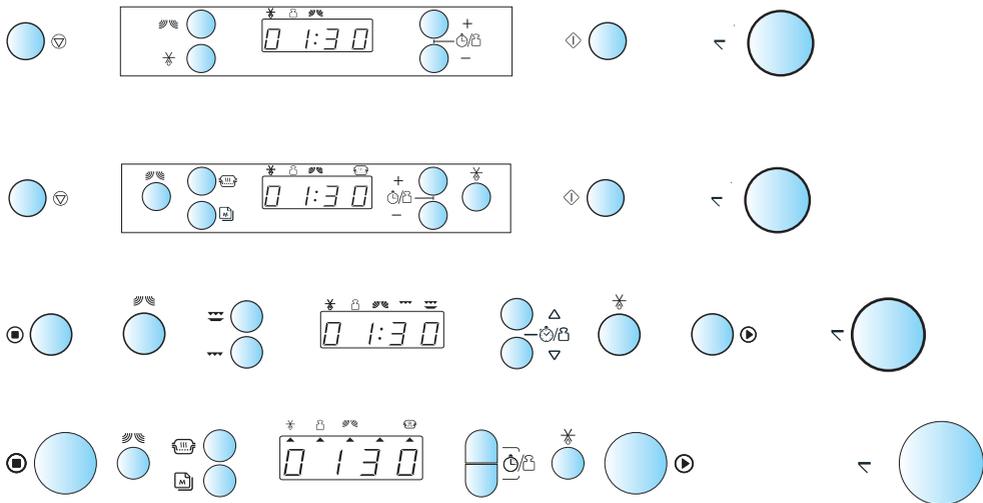
- ⋮ Επιλογή λειτουργίας
- ⋮ Εκτέλεση ρύθμισης
- ⋮ Ενεργοποίηση κουμπιού Start (Έναρξη)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

ΕΜΦΑΝΙΣΗ

Η ΕΜΦΑΝΙΣΗ του πίνακα χειριστηρίων ενδέχεται να διαφέρει από εκείνη των πινάκων που παρουσιάζονται σε αυτόν τον οδηγό ανάλογα με το μοντέλο που αγοράσατε.

Παραδείγματα πινάκων



GR



ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



ΟΤΑΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ή μετά από διακοπή ρεύματος, η οθόνη είναι κενή. Αν το ρολόι δεν έχει ρυθμιστεί, η οθόνη θα παραμείνει κενή μέχρι να ρυθμιστεί ο χρόνος μαγειρέματος.

ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΑΝΟΙΧΤΗ μέχρι να ρυθμίσετε το ρολόι. Θα έχετε στη διάθεσή σας 5 λεπτά για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού. Διαφορετικά, κάθε βήμα θα πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 30 δευτερολέπτων.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΟΛΟΙΟΥ

- 1 **ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ) (3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ) ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΤΟ ΑΡΙΣΤΕΡΟ ΨΗΦΙΟ (ΩΡΕΣ).**
- 2 **ΠΙΕΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ +/- ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΩΡΕΣ.**
- 3 **ΠΙΕΣΤΕ ΞΑΝΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ START (ΕΝΑΡΞΗ). (ΤΑ ΔΥΟ ΔΕΞΙΑ ΨΗΦΙΑ (ΛΕΠΤΑ) ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ).**
- 4 **ΠΙΕΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ +/- ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΑ ΛΕΠΤΑ.**
- 5 **ΠΙΕΣΤΕ ΞΑΝΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ START (ΕΝΑΡΞΗ).**

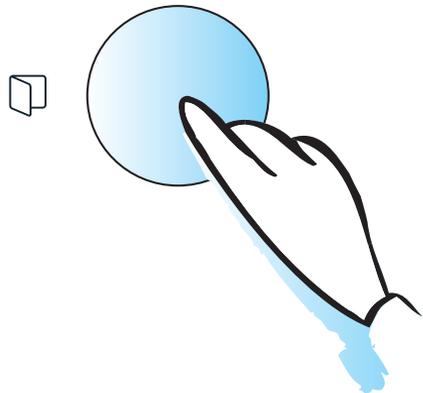
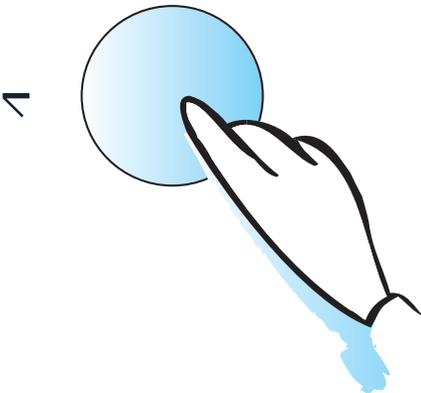
ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΡΟΛΟΪ από την οθόνη, ενώ το έχετε ρυθμίσει, απλά πιέστε ξανά το κουμπί Stop (Διακοπή) για 3 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, πιέστε το μία ακόμη φορά.

ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟ ΡΟΛΟΪ, ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία.

GR ΤΟ ΡΟΛΟΪ ΕΧΕΙ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΚΑΙ ΞΕΚΙΝΑ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΠΟΡΤΑΣ

ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ.





ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



1. ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΨΗΦΙΑΚΗ ΟΘΟΝΗ

Η οθόνη περιλαμβάνει την 24ωρη ένδειξη ρολογιού και τα ενδεικτικά σύμβολα.



ΚΟΥΜΠΙ STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ)

Πιέστε το στιγμιαία για διακοπή ή επαναφορά των λειτουργιών του φούρνου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΚΟΥΜΠΙΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ενδέχεται να είναι διαφορετικός στο μοντέλο που έχετε αγοράσει.

Με τα κουμπιά λειτουργιών μπορείτε να επιλέξετε διάφορες λειτουργίες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
ΑΝΑΜΟΝΗ	ΡΟΛΟΪ 24 ΩΡΩΝ, ΚΕΝΗ ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ
ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ	ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΚΑΙ ΖΕΣΤΑΜΑ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ
ΤΡΑΓΑΝΑ ΦΑΓΗΤΑ	ΓΙΑ ΤΡΑΓΑΝΑ ΦΑΓΗΤΑ ΜΕ ΖΥΜΗ, ΟΠΩΣ ΠΙΤΣΑ ΚΑΙ ΠΙΤΕΣ
ΓΚΡΙΛ	ΡΟΔΟΚΟΚΚΙΝΙΣΜΑ ΜΟΝΟ ΜΕ ΓΚΡΙΛ
ΓΚΡΙΛ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ	ΣΥΝΔΥΑΣΤΙΚΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ
ΑΤΜΟΣ	ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΜΕ ΑΤΜΟ
ΤΑΧΥ ΞΕΠΑΓΩΜΑ	ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΠΑΓΩΜΑ
ΜΝΗΜΗ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ



ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



2. ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

3. ΕΝΑΡΞΗ



ΚΟΥΜΠΙ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΝΑΡΞΗΣ

Χρησιμοποιείται για έναρξη της διαδικασίας μαγειρέματος ή ενεργοποίηση της λειτουργίας ταχείας έναρξης.

GR

Με τα κουμπιά +/- μπορείτε να ρυθμίσετε διάφορες λειτουργίες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΠΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗ
ΑΝΑΜΟΝΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ
ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ	ΙΣΧΥΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ
ΤΡΑΓΑΝΑ ΦΑΓΗΤΑ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ
ΓΚΡΙΛ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ
ΓΚΡΙΛ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ	ΙΣΧΥΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ
ΑΤΜΟΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΑΙ ΒΑΡΟΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΤΑΧΥ ΞΕΠΑΓΩΜΑ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΑΙ ΒΑΡΟΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΜΝΗΜΗ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Το κομμάτι της συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο, όπως πιστοποιεί το σύμβολο της ανακύκλωσης. Πρέπει να τηρούνται οι κατά τόπους κανονισμοί για την απόρριψη. Φυλάξτε τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να είναι επικίνδυνα (πλαστικές σακούλες, πολυστυρένιο, κλπ.) μακριά από τα παιδιά.



Η συσκευή αυτή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ σχετικά με απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος συμβάλλει στην αποτροπή πιθανών επιβλαβών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες οφείλονται στον ακατάλληλο χειρισμό των αποβλήτων του προϊόντος αυτού.

Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή η δεν πρέπει να υποβάλλεται σε επεξεργασία όπως τα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, πρέπει να παραδίδεται στα κατάλληλα σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.



Η ΑΠΟΡΡΙΨΗ πρέπει να εκτελείτε σύμφωνα με την τοπική περιβαλλοντική νομοθεσία για την απόρριψη των αποβλήτων.

ΓΙΑ ΠΙΟ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την αρμόδια υπηρεσία για την απόρριψη οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ, κόψτε το ηλεκτρικό καλώδιο, ώστε να μην είναι δυνατή η σύνδεση της συσκευής στην ηλεκτρική παροχή.

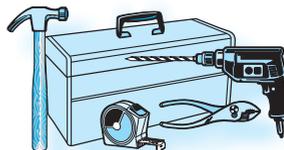


ВСТАНОВЛЕННЯ



ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ

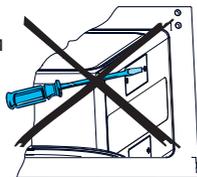
Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення під час встановлення приладу.



ПЕРЕД ПІДКЛЮЧЕННЯМ

Переконайтеся, що напруга, вказана на таблиці з паспортними даними, відповідає напрузі в мережі у вашому будинку.

Не знімайте захисні пластини на вході мікрохвиль, розташовані збоку порожнинної стінки печі. Вони запобігають потраплянню жиру та часток їжі в канали випромінювання мікрохвиль.

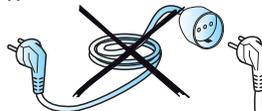


Перед встановленням переконайтеся, що камера печі порожня.

Переконайтеся, що прилад не пошкоджений. Переконайтеся, що дверцята печі щільно зачиняються відносно опори, а їх внутрішній ущільнювач не пошкоджено. Звільніть піч і почистьте камеру м'якою зволоженою ганчіркою.

Забороняється користуватися цим приладом у разі пошкодження шнура живлення або штепселя, неналежної роботи або пошкодження чи падіння. Забороняється занурювати шнур живлення або штепсель у воду. Тримайте шнур подалі від гарячих поверхонь. У протилежному разі може статися ураження електричним струмом, пожежа або інші небезпечні ситуації.

Не використовуйте подовжувачі:



Якщо шнур закороткий, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб він встановив розетку поряд із приладом.

ПІСЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Піч може працювати, лише якщо дверцята щільно зачинені.

Заземлення цього приладу має бути виконано обов'язково. Виробник знімає з себе відповідальність за травмування людей, тварин або пошкодження предметів, що виникли внаслідок недотримання цієї вимоги.

Виробники не несуть відповідальність за будь-які проблеми, спричинені недотриманням користувачем цих інструкцій.



УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ЗВЕРТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ

НЕ НАГРІВАЙТЕ ТА НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗАЙМИСТІ МАТЕРІАЛИ в печі або біля неї. Випаровування можуть спричинити пожежу або вибух.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ мікрохвильову піч для просушування тканин, паперу, спецій, трав, деревини, квітів, фруктів або інших займистих матеріалів. Може виникнути пожежа.

У РАЗІ ЗАЙМАННЯ МАТЕРІАЛУ ВСЕРЕДИНИ АБО ЗЗОВНІ ПЕЧІ чи появи диму зачиніть дверцята печі та вимкніть її. Від'єднайте шнур живлення або вимкніть живлення на запобіжнику або щиті автоматичних вимикачів.

НЕ ТРИМАЙТЕ ПРОДУКТИ НАДТО ДОВГО в печі. Може виникнути пожежа.

НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ПІЧ БЕЗ НАГЛЯДУ, особливо в разі використання паперу, пластмаси або інших займистих матеріалів у процесі приготування. Папір може обвуглюватися або займатися, а деякі види пластмаси можуть плавитися під час розігрівання їжі.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ їдкі хімічні речовини або пари в цьому приладі. Цей тип печі спеціально розроблено для розігрівання та приготування їжі. Піч не пристосована для промислового або лабораторного використання.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МАЄ здійснювати лише майстер, який пройшов відповідну підготовку. Виконання будь-якої операції з ремонту чи технічного обслуговування, що передбачає знімання будь-якої кришки, яка захищає від дії мікрохвильової енергії, є небезпечним для будь-кого, окрім підготовленого фахівця.

НЕ ЗНИМАЙТЕ ЖОДНИХ КРИШОК.



Дозволяйте дітям користуватися приладом тільки під наглядом дорослих і після надання відповідних інструкцій, щоб дитина могла безпечно використовувати прилад і розуміла небезпеку, які несе в собі неналежне використання.

Цей прилад не призначено для використання особами (в тому числі дітьми) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями без нагляду особи, яка відповідає за їхню безпеку.

УВАГА!

Доступні частини можуть стати гарячими в процесі використання. Тому діти не повинні перебувати біля приладу.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ мікрохвильову піч для розігрівання продуктів у герметичних запакованих контейнерах.

Підвищений тиск може завдати травми під час відкривання або спричинити вибух.



Ущільнювачі дверцят і місця їх прилягання потрібно регулярно перевіряти на предмет пошкодження. Якщо ці місця пошкоджено, приладом не можна користуватися, доки не буде проведено ремонт кваліфікованим майстром із технічного обслуговування.

ЯЙЦЯ

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ мікрохвильову піч для приготування або розігрівання цілих яєць зі шкаралупою або без неї, оскільки вони можуть вибухнути навіть після завершення розігрівання в печі.





ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ



Цей прилад призначено для застосування лише в домашніх умовах.

Прилад не повинен працювати без продуктів усередині печі під час використання мікрохвиль. У протилежному разі прилад буде пошкоджено.

Під час навчання роботи з піччю поставте в неї склянку води. Вода поглине мікрохвильову енергію, і піч не буде пошкоджено.

Не використовуйте камеру для зберігання будь-чого.

Видаліть перекручені дроти із паперових або поліетиленових пакетів перед їх розміщенням у печі.



ГЛИБОКЕ ПРОСМАЖУВАННЯ

Не використовуйте мікрохвильову піч для глибокого просмажування, оскільки температуру олії неможливо контролювати.



UA

Використовуйте подушечки або рукавиці, щоб запобігти опікам під час торкання контейнерів, частин печі та посуду після приготування.

РІДИНИ

Наприклад, напої або вода. Перегрівання рідини до точки, що перевищує температуру кипіння, може статися без видимих бульбашок. Це може призвести до раптового викиду гарячої рідини.



Щоб запобігти цьому, потрібно виконати наведені нижче кроки.

1. Не користуйтеся посудом із прямими стінками та вузькою шийкою.
2. Перемішайте рідину перед укладанням контейнера в піч і залиште чайну ложку в контейнері.
3. Завершивши нагрівання, дайте контейнеру трохи постояти в печі, перемішайте вміст знову та лише потім обережно вийміть посуд із печі.

ОБЕРЕЖНІСТЬ

Для отримання додаткових відомостей завжди звертайтеся до книги рецептів для мікрохвильової печі. Особливо в разі приготування або розігрівання продуктів, що містять спирт.

Після розігрівання продуктів для дитячого харчування або рідин у дитячій пляшечці чи баночці необхідно перемішати їхній вміст і перевірити температуру, перш ніж давати продукти дитині. Це забезпечить рівномірний розподіл тепла та усунення ризику опарювання чи опіків.



Перед розігріванням обов'язково зніміть кришечку та соску!

На ринку представлена ціла низка аксесуарів. Перед придбанням переконайтеся, що вони підходять для використання в мікрохвильовій печі.



КОРОТКА ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



Більш докладну повну інструкцію з експлуатації можна завантажити з веб-сайту.

www.whirlpool.eu

Коротка інструкція користувача призначена для ряду різних моделей. Тому кількість кнопок та функцій може відрізнятися залежно від того, яку саме модель ви придбали.

Принцип роботи такий:

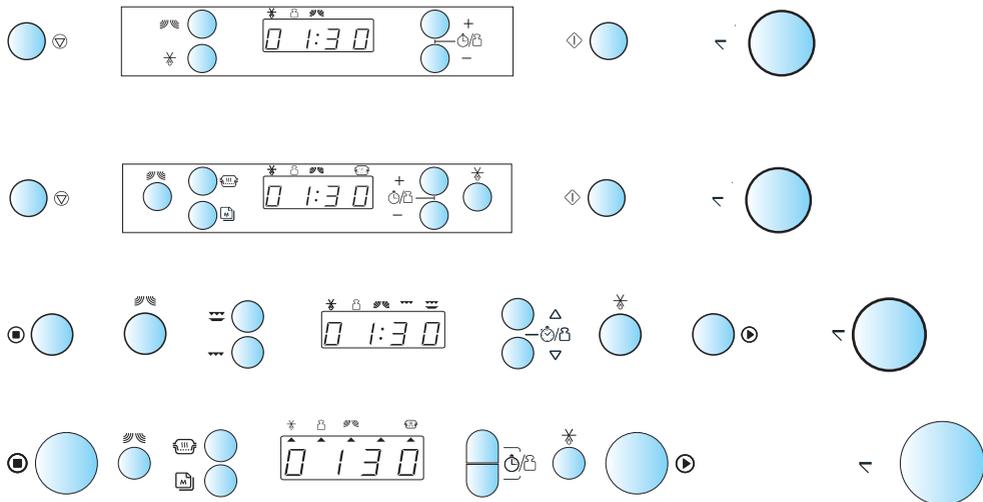
- ~: Виберіть функцію
- ~: Відрегулюйте налаштування
- ~: Натисніть кнопку «Пуск»

УВАГА!

ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

Фактичний зовнішній вигляд панелі керування може бути іншим, ніж показано в цій інструкції, залежно від того, яку модель ви придбали.

Зразки панелі



UA



КОРОТКА ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



Коли прилад вперше підключається до розетки або після перебоїв у подачі електроенергії, на дисплеї час не відображається. Якщо годинник не налаштований, дисплей залишатиметься порожнім, доки не буде встановлена тривалість готування.

Тримайте дверцята відчиненими під час налаштування годинника. Завдяки цьому у вас буде 5 хвилин, щоб виконати дії з налаштування годинника. У протилежному разі кожний крок потрібно виконати за 30 секунд.

НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА

- 1 Натисніть кнопку «Стоп» і утримуйте її (упродовж 3 секунд), поки розташовані зліва символи (години) не почнуть блимати.
- 2 Натискаючи кнопки «+/-», встановіть години.
- 3 Знову натисніть кнопку «Пуск». (Два праві символи (хвилини) блимають).
- 4 Натискаючи кнопки «+/-», встановіть хвилини.
- 5 Знову натисніть кнопку «Пуск».

Після цього годинник буде налаштований і запрацює.

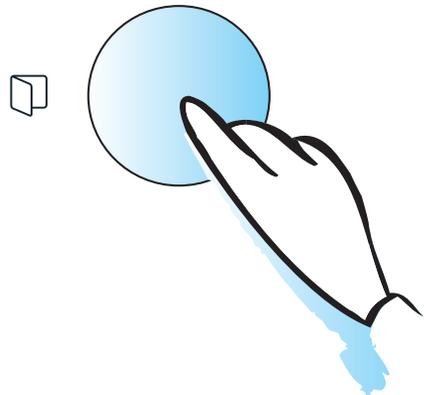
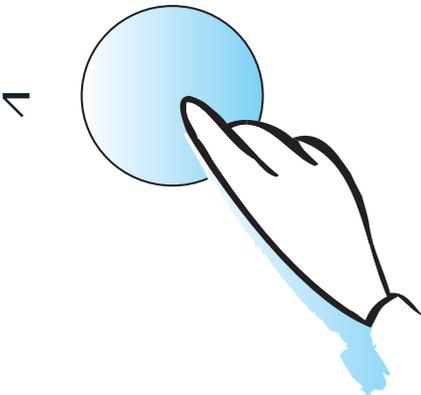
Якщо потрібно видалити годинник з дисплея після налаштування, просто знову натисніть кнопку «Стоп» на 3 секунди, а потім натисніть її ще раз.

Щоб годинник знову відображався, повторіть вищевказані дії.

UA

ВІДЧИНЯННЯ ДВЕРЦЯТ

Щоб відчинити дверцята, натисніть на кнопку.





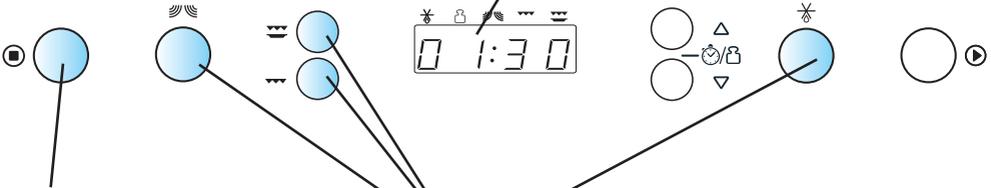
КОРОТКА ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



1. ВИБЕРІТЬ ФУНКЦІЮ

Цифровий дисплей

На дисплеї відображається час у 24-годинному форматі та символи індикаторів.



Кнопка «Стоп»

Натисніть на короткий час, щоб зупинити або скинути будь-яку з функцій печі.

Примітка:

Кількість кнопок та функцій може відрізнятися залежно від того, яку саме модель ви придбали.

За допомогою кнопок функцій можна вибирати різні функції.

ФУНКЦІЯ	ОПИС
РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ	Годинник у форматі 24 годин, порожній дисплей і кухонний таймер
Мікрохвилі	Готування і розігрівання лише мікрохвилями
Запікання	Запікання страв на основі тіста, таких як піца і пиріг
Гриль	Підрум'янювання лише на грилі
Гриль + мікрохвилі	Комбінований режим готування
Пара	Готування на парі
Миттєве розморожування	Швидке розморожування
Пам'ять	Виклик улюбленого налаштування

UA



КОРОТКА ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



2. ВІДРЕГУЛЮЙТЕ НАЛАШТУВАННЯ

3. ЗАПУСК



Кнопка «Миттєвий пуск»
Натискайте цю кнопку, щоб розпочати приготування або викликати функцію «Миттєвий пуск».

UA

Кнопки «+/-» дозволяють відрегулювати різні налаштування.

ФУНКЦІЯ	ПРИ НАТИСКАННІ ВСТАНОВЛЮЄТЬСЯ
РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ	КУХОННИЙ ТАЙМЕР
МІКРОХВИЛІ	ПОТУЖНІСТЬ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ ТА ЧАС ГОТУВАННЯ
ЗАПІКАННЯ	ЧАС ГОТУВАННЯ
ГРИЛЬ	ЧАС ГОТУВАННЯ
ГРИЛЬ + МІКРОХВИЛІ	ПОТУЖНІСТЬ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ ТА ЧАС ГОТУВАННЯ
ПАРА	ТИП СТРАВИ І ВАГА
МИТТЄВЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ	ТИП СТРАВИ І ВАГА
ПАМ'ЯТЬ	РЕГУЛЮВАННЯ І ЗБЕРЕЖЕННЯ НАЛАШТУВАННЯ

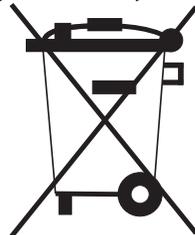
ПОРАДИ ЩОДО ЗАХИСТУ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пакувальна коробка підлягає повній переробці, що підтверджується відповідним символом. Дотримуйтеся місцевих норм з утилізації. Тримайте потенційно небезпечні пакувальні матеріали (поліетиленові пакети, полістирол тощо) в недоступному для дітей місці.



Цей прилад марковано відповідно до Директиви ЄС 2002/96/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE). Дотримуючись правил утилізації виробу, ви допоможете запобігти заподіяння навколишньому середовищу і здоров'ю людей потенційної шкоди, що може статися у разі неналежного поводження з такими відходами.

Символ на виробі або на супроводжувальних документах вказує на те, що цей прилад не може вважатися побутовими відходами. Натомість його слід здати у відповідний пункт приймання електронного та електричного устаткування для подальшої утилізації.



Утилізація повинна здійснюватися відповідно до місцевих екологічних норм з утилізації відходів.

За докладнішою інформацією про поводження, відновлення та утилізацію цього виробу просимо звертатися до місцевих органів влади, служби вивезення та утилізації відходів або в магазин, у якому придбано цей виріб.

Перед здаванням на утилізацію відріжте шнур живлення, щоб прилад не можна було підключити до джерела струму.

HU

CZ

PL

RU

SK

EE

LV

LT

GR

UA



5 0 1 9 - 3 2 1 - 0 1 6 8 3